



DEL MOMENTO

## El artículo sexto de la Constitución

En el artículo sexto de la Constitución Española, se dice: «España renuncia a la guerra como instrumento de política nacional».

Y es como debe ser. Instrumento para los que tengan un afán de lucro y un sentido del imperialismo, bien, pero en España, afortunadamente, aún no nos ha entrado este afán de conquista, sin más que la mira egoísta de ensanchar nuestros dominios.

Ahora bien, de eso a estar con cuatro fusiles viejos y dos caretas inservibles hay un abismo.

Algunos elementos se han echado las manos a la cabeza y han empezado a dar gritos descompuestos porque se están celebrando maniobras militares y porque se designan cantidades en el presupuesto de la Presidencia para adquirir aviones para el Ejército y porque se está forjando un plan de defensa nacional, en el cual se aumentará el material de guerra, se montarán fortificaciones en las costas, se creará una base naval en Baleares y se aumentará el Ejército con un voluntariado.

¿Que es lo que creen los que ponen el grito en el cielo ante esto?

Dicen que con ello se pisotea el artículo mencionado de nuestra Carta y nada más lejos de la realidad. Que España se arme no supone que vaya a declarar guerras a nadie, pero tampoco puede estar a merced de una posible conflagración en la que, valiéndose de su escasa capacidad militar en contingentes físicos y en material, se pretendiese tomar las islas y las costas, como puntos estratégicos, por algunos de los beligerantes.

España no ha de atacar sino es porque la agresión parta de otra nación. En cuyo caso tampoco es ataque sino defensa de la soberanía nacional.

Aplaudimos con todo entusiasmo este aspecto de la labor gubernamental, pues el ambiente internacional, cargado en su horizonte de metralla y de gases mortíferos no presta a la fabricación de dulces, sino de armas, que ojalá no haya necesidad de emplear nunca.

Por ello nos alegra extraordinariamente el éxito obtenido en las maniobras militares de Asturias.

El Ejército español no estará suficientemente dotado, pero está instruido inteligentemente y sus armas tienen prestigio y patriotismo.

Con ello y con un plan, no de despilfarro, sino de necesidades militares se conseguirá que se nos respete en el mundo internacional, donde parece que la Nación que no está armada no cuenta para nada, no sólo por lo que se refiere a guerras sino ni siquiera para la discusión de un tratado de Comercio.

Y ahora que hablamos de la defensa de las costas, no nos acordamos que nada se ha hablado hasta ahora de Ceuta, en el plan de fortificaciones y, a nuestro juicio, debe pensarse que siendo como es cabeza de Marruecos y defensa del Estrecho, es uno de los puntos neurálgicos a los que se debía dotar de una base naval y hasta de hidroaviones de guerra, bien entendido que seguimos insistiendo en nuestros deseos pacifistas.

### El Colegio Farmacéutico de Ceuta

## Un ruego del Diputado para que se le declare autónomo

Ya dimos cuenta, hace unos días, de que el señor Peire había realizado ciertas gestiones relacionadas con el Colegio de los farmacéuticos de Ceuta.

Hoy, transcribimos el ruego formulado por el diputado por la Circunscripción que, como puede verse, está basado en apreciaciones lógicas y naturales y que beneficiará a los farmacéuticos de nuestra plaza.

«Excmo. Sr. Presidente del Congreso de los Diputados.

V. E. tenga a bien suscribir a la D. U. de fecha 28 de Septiembre de 1934, se acordó el Estatuto para el régimen de los Colegios Farmacéuticos, disponiéndose en la base I

que en Tetuán se estableciera un Colegio filial del de Cádiz, comprendiendo a Ceuta y a la Zona del protectorado.

De nada han servido las protestas que respecto a esta disposición han dirigido a ese Ministerio, tanto los farmacéuticos residentes en Ceuta como el ilustre Ayuntamiento de dicha Ciudad. Mas como la improcedencia de la misma es tan notoria, hácese preciso que por este conducto haga saber al Sr. Ministro que los mencionados Estatutos conculcan en absoluto el artículo octavo de nuestra Constitución, ya que disponiendo este que «los territorios de soberanía del norte de Africa se organizarán en régimen autónomo en relación directa con el Poder central», no puede de ninguna manera admitirse para Ceuta la subordinación a nin-

gún servicio que no esté directamente relacionado con el citado Poder central, y mucho menos de organismos que residiendo en plazas de protectorado no son de soberanía nacional. Pero es que además, ni en Tetuán ni en ninguna plaza de nuestra Zona de protectorado en Marruecos rige nuestra Ley de Sanidad vigente, pues lo contrario lógicamente mermaría la autoridad plena de que gozan los Dahires de S. A. I. el Jálifa, y por consiguiente: ¿que función jurisdiccional puede ejercer el Colegio de farmacéuticos de Tetuán sobre los de Ceuta? ¿Puede alguien suponer que en territorio español cabe aplicar los preceptos de un Dahir de nuestra Zona de protectorado?

En consecuencia, tengo al Excelentísimo Sr. Ministro, ruego a bien disponer se corrija ese lapsus de la base I de dichos Estatutos, y autorizar a que en Ceuta se cree un Colegio oficial autónomo de farmacéuticos al propio tiempo que se independice al Colegio de Tetuán que para nada puede ni debe ser filial del de Cádiz. Palacio de las Cortes, 18 de julio de 1935.

**EPIBA**  
NAUMANN



DISTRIBUIDORES

para

Andalucía y Marruecos

Mas. Bernaola y Cia. Ltda.

CEUTA-TETUAN

### HOY EN ROMA

## Las argucias del Negus de Abisinia

Al apelar a la Sociedad de Naciones para eximirse de dar a Italia las satisfacciones pedidas en justa reparación de la agresión de Ual Ual, el Negus de Abisinia especulaba sobre la rivalidad entre las diferentes potencias europeas, rivalidad que hasta ahora le había permitido burlas sucesivamente a todas. Hasta la misma Inglaterra tuvo que esperar unos 27 años hasta lograr definitiva autorización para construir un embalse en el Lago Tsana para regular el regadío de los campos de algodón del Sudán Anglo-egipcio.

Esta autorización, prometida desde muchos años, no ha sido concedida hasta muy recientemente y como prenda para lograr el apoyo inglés en contra de Italia; Francia misma, que durante muchos años disfrutó de la preferencia del Go-

bierno de Adis Abeba, en estos últimos años se ha visto rechazado con toda clase de artimañas sus peticiones.

En cuanto a Italia, Abisinia, a pesar de su pretendida victoria de Adua, la ha temido siempre de una manera particular, y a pesar de las melifluas promesas de Ras Tafari, ha procurado siempre evitar con especial cuidado su penetración; el Negus se declaraba impotente para imponer su autoridad.

La actitud antieuropea de Abisinia se ha acentuado desde que los agentes del Japón, de Rusia, y más recientemente, de Turquía, han desarrollado una mayor actividad en Africa.

En definitiva, a la luz de los acontecimientos resulta claro que el Negus con su adhesión a la Sociedad de Naciones había buscado únicamente la manera de asegurar su tambaleante trono: todas las promesas de abolición de la esclavitud de concesiones a la civilización europea, han sido sistemáticamente frustradas, mientras que el Negus aprovechó su admisión en la Sociedad de Naciones para perfeccionar sus armamentos y aplastar así más fácilmente las rebeliones endémicas de las poblaciones tiranizadas y bárbaramente explotadas.

Sin embargo, a pesar de la defeción inicial de Inglaterra, la solidaridad entre las naciones europeas, y muy especialmente la íntima y cordial cooperación francoitaliana, ha desbaratado los planes del Nagus y su apelación a la Sociedad de Naciones ha puesto al descubierto el engaño y la ficción que representa la adhesión de Abisinia, puesto que al darse publicidad a sus condiciones sociales, económicas y políticas, la opinión pública mundial ha tenido que convencerse de que se trata de un país atrasado que no podrá salir de su estado bárbaro y salvaje sin la obra colonizadora de una nación capacitada como Italia; la misma Inglaterra, a pesar de sus pretensiones en contra, no ha podido por menos de reconocerlo así. — SANDRI.

### Una necesidad de la ciudad

## Cantinas escolares y colonia veraniega

En la «Gaceta» de Madrid, publicada el viernes último, hemos leído una disposición que nos ha traído a la memoria un tema que ya tratamos pero al cual volvemos, por considerarlo de gran interés.

Se refiere la disposición publicada en el diario oficial del Gobierno, a la distribución de un crédito por valor de 1.081.750 pesetas, del Ministerio de Instrucción pública, en dos partidas, una de noventa mil pesetas y otra de ciento ochenta y un mil setecientos cincuenta, al sostenimiento de las cantinas escolares y las colonias veraniegas de las escuelas nacionales.

Como ya decimos, en otra ocasión tratamos el tema de las Cantinas escolares de nuestra ciudad, y, haciéndonos eco de unas palabras del Alcalde, lamentamos que no pudiesen acogerse a sus beneficios todos los muchachos de familias menesterosas que acuden a los citados centros de enseñanza.

Además, como las que existen en nuestra ciudad están sostenidas en parte—y por ello tienen este carácter—por el Ayuntamiento, los niños que asisten a las escuelas que sostiene el Gobierno, no pueden solicitar este alimento corporal, tan necesario como el espiritual, para los organismos infantiles.

El «Mens sana in corpore sano», es bien aplicable aquí. Hace falta no sólo que los hombres del mañana cultiven sus inteligencias, sino que su alimentación corra parejas, pues sino tendremos una raza enclenque y de tuberculosos, que pasados los años supondrá un mayor gravamen sobre las arcas municipales y sobre las del Estado que tendrá que crear—so pena de dejarlos morir atacados por la peste blanca—sanatorios, preventorios etc. antituberculosos.

Por ello la disposición oficial leída en la «Gaceta de Madrid» ha puesto ante nuestra vista que si la Corporación Municipal no puede aumentar sus gastos en el mantenimiento de otra cantina o ampliación de las comidas en que ahora funciona, si se podría solicitar del Gobierno, la creación de unas cantinas y colonias veraniegas escolares, en las escuelas nacionales, en las cuales la Corporación no tendría que pagar un céntimo, puesto que el Estado que es quien corre con todos los gastos de profesorado, material docente, etc. también habría de sufragar este beneficio, tan estimoable y necesario como la instrucción elemental.

No sólo hay que quejarse del ayuno espiritual sino del material también.

Rara es la capital de provincia y la ciudad de alguna importancia a la cual el Gobierno no ha concedido este bien, que es bien propio, bien de la Nación y nosotros creemos que a Ceuta no se le debe dejar desamparada en este aspecto.

Al Ayuntamiento y más directamente aún al Concejo de Desam Olivenca, a quien siempre va inculcada toda labor cultural y pedagógica, hacedmos un llamamiento para que se solicite del Gobierno, la implantación de una—o varias si es posible—cantina escolar y colonia veraniega, en las Escuelas nacionales.

## El viaje del Delegado a Melilla

En la mañana del lunes, en un hidroavión procedente de Melilla, llegó el delegado gubernativo de aquella ciudad, don Leopoldo de Miguel.

El motivo de su viaje es para asuntos puramente personales, y la visita que hizo al señor Rico Avello, Alto Comisario, fué de pura cortesía.

Aprovechando su visita, cambió impresiones relacionadas con la entrega de la bandera que, por suscripción pública, se va a ofrecer a la Comandancia de la Guardia civil de Marruecos y a cuyo acto se quiere dar mayor importancia.

Asistirán el señor Echeguren, diputado por Melilla y subsecretario de Gobernación, el diputado por Ceuta don Tomás Peire, delegado gubernativo y alcalde de Melilla y allas personalidades de las fuerzas vivas melillenses.

Aprovechará con mucho gusto el

señor De Miguel su estancia en Ceuta para asistir al homenaje a las tropas expedicionarias a Asturias que junto con las de Melilla tan brillantes pruebas dieron de valor y amor a España.

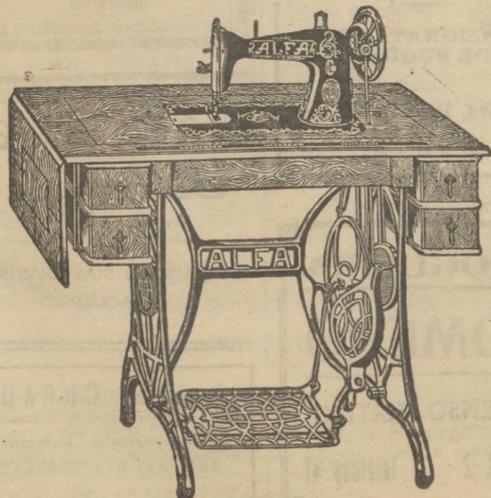
Con respecto al Congreso económico, nos manifestó que debido a la cuestión presupuestaria, y al problema que se le planteó a Melilla con motivo del asunto del Impuesto de Utilidades, ha sufrido un poco de retraso el estudio que se hallaban haciendo las comisiones nombradas para preparar las mociones que habrán de servir de base para los debates.

Pero es casi seguro que no se demorará más la celebración del Congreso.

**Deseais un regalo bueno, bonito y barato. En la Joyería «La Esmeralda»**

## Sdad. A. Coop. «ALFA»

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



Máquinas de coser y bordar

«ALFA»

(España) EIBAR (Guipúzcoa)

Lea este impreso y procure que otros lo lean

¡Es muy interesante!

La **Sodad. A. Coop. «ALFA»** establecida en EIBAR (Guipúzcoa), que tiene cimentada su fama en la fabricación de armas de fuego, a cuyo industria ha venido dedicando sus actividades, ofrece al público una nueva producción que, hasta ahora, necesariamente había que importarla del extranjero.

## Máquinas para COSER y BORDAR

de fabricación exclusivamente española, puesto que la totalidad de las piezas se fabrican en los importantes talleres de esta Sociedad, por obreros españoles y con materias primas nacionales.

## Magnífica presentación. Acabado perfecto. Materiales de primer orden. Garantía absoluta

Todo el mecanismo ha sido estudiado y construido con absoluta escrupulosidad y los principales rozamientos se verifican sobre **bolas de acero**, lo cual permite alcanzar la máxima ligereza con el menor esfuerzo. Las **Máquinas «ALFA»** llegan directamente del fabricante al comprador, siendo esta una de las razones principales de que sus precios sean MUCHO MAS REDUCIDOS que los de la competencia extranjera. Una prueba de la bondad de estas máquinas y de la economía de su precio es que el Estado español, en concursos públicos ha adjudicado a la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** el suministro de **dos mil seiscientos sesenta máquinas** para las escuelas nacionales.

Todas las **Máquinas de coser «ALFA»** se entregan con un certificado firmado por la representación de la Sociedad, y por el cual se acredita la **garantía durante 10 años** contra todo defecto de construcción y calidad de materiales, lo cual demuestra la seguridad que los fabricantes ofrecen sus productos a los compradores.

Nueva garantía para el público es que la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** cuenta con agentes en toda España y Marruecos, que en cualquier momento están obligados a atender las reclamaciones de los clientes y suministrarles cuantos detalles e instrucciones de examen y CUANTAS PIEZAS Y ACCESORIOS NECESITEN. Como comprobación de cuanto queda expuesto, invitamos al público y muy especialmente a las señoras, a que visiten la exposición de modelos y soliciten cuantos informes necesarios, de nuestro concesionario en esta zona:

Oficina provisional. Castelar, 2. (Al lado de «El Faro de Ceuta»).

**PENSION CONFORT**

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEDADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

**FRANCISCA BENITEZ**

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA.

**Confitería "LA OPERA"**

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy regirán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

**ACADEMIA CERVANTES**

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taqutgrafía.

MATRICULA: DE 11 A 13

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALBARES, NORTH DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

**Tánger-Algeciras-Tánger**

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.-3.ª, 10.- De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.- 3.ª, 10 pesetas.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más "	115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

**Vicente García Arrazola**

Agente de Aduanas Colegiado, Con- signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**Ramón Weil y Hermano**

DEPOSITARIOS DE LA

**CERVEZA DAMM**

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

**Constantino Cosio**

Avenida Villanueva, 2

**José Ibáñez Canto**

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida. ¡Última novedad!

**AGENCIA DELGADO**

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telt. 403

**Ferrocarril Ceuta - Tetuán**

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ABONADOS			
ESTACIONES		M. 32	M. 34
Ceuta	Sal.		16'50
Ceuta - Puerto	Lig.		16'54
	Sal.	8'25	12'00
Mirama	Lig.	8'32	12'07
	Sal.	8'33	12'08
Castillejos	Lig.	8'43	12'18
	Sal.	8'44	12'19
Bar-Bajas	Lig.	8'49	12'24
	Sal.	8'51	12'25
Hegra	Lig.	9'01	12'34
	Sal.	9'03	12'35
Málaga	Lig.	9'23	12'54
	Sal.	9'24	12'55
Málaga	Lig.	9'43	13'14
	Sal.	9'44	13'15
Tetuán	Lig.	10'01	13'32

TRENES DIRECTOS			
ESTACIONES		C. 1	M. 31
Tetuán	Sal.	8'10	12'20
	Lig.	8'24	12'34
Málaga	Sal.	8'25	12'35
	Lig.	8'43	12'53
Málaga	Sal.	8'44	12'54
	Lig.	9'03	13'14
Hegra	Sal.	9'04	13'15
	Lig.	9'13	13'25
Bar-Bajas	Sal.	9'14	13'26
	Lig.	9'18	13'31
Castillejos	Sal.	9'19	13'32
	Lig.	9'27	13'42
Mirama	Sal.	9'28	13'43
	Lig.	9'32	13'49
Ceuta	Sal.	9'33	13'49
	Lig.	9'37	13'53

El tren N.º 1 en Málaga sale a las 12. El tren C. 1 en Málaga sale a las 12. El tren M. 31 en Málaga sale a las 12.

**Bodega Navarro**

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción) VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

**¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!**

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

**"EMERSON"**

Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal	375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna	895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

**José Hassán Gabay**

Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

**PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.**

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCA Hormifalto REGISTRADAS Petrasfalto

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668

Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

**LINEA PINILLOS**



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infomarán:

Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

**Chapas y tubos de fibrocemento**

**"ROCALLA"**

Depósitos para agua de todas cabidas

**"ROCALLA"**

**Cemento portland artificial TITAN**

Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»

GRANDES EXISTENCIAS

**Casa Baeza Hermanos**

CEUTA-TETUAN-LARACHE

**Administración de Loterías Número 2**

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

**Casimiro Massoni**

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576 CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Telf. 344

CEUTA

**Casa Aguilar**

Sucesor de GARCIA y AGUILAR Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224 CEUTA

Ferretería y Herramientas Efectos Navales, Bateria de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

**Cabaret**

Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES

**Funeraria CURADO**

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS Teléfonos 208, 72 y 295

**DROGUERIA**

**ROMERO**

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## EL CONSEJO DE MINISTROS

### El Gobierno acordó no permitir que continúe la campaña por amnistía por estimar que, bajo ese pretexto, se cometen atentados y perturbaciones de orden público

#### CAMBIOS

Francos	48.40
Libras	36.35
Dólares	7.33
Liras	60.50
Marcos	295.00
Francos suizos	23.933
» belgas	124.67
Florines	49.65
Escudos	33.20
Peso argentino	0.00

#### La promesa de la bandera

Sevilla, 23.—Hoy se ha celebrado en los cuarteles de esta capital con gran entusiasmo, el acto de la promesa de la bandera por los reclutas acogidos al artículo 17 de la nueva ley de reclutamiento.

Los jefes de los distintos centros militares pronunciaron cálidas alocuciones que fueron escuchadas con gran respeto por las tropas.

A los soldados se les sirvió un rancho extraordinario.

#### Un sanatorio en situación económica angustiosa

Sevilla, 23.—El secretario del sanatorio El Tumillar, del cual se ha ocupado con gran insistencia en las Cortes el diputado por esta capital, señor Labandera, debido a su angustiosa situación económica, ha visitado esta mañana al alcalde señor Contreras, para ma-

#### El mejor y más extenso surtido en toda clase de alhajas en «La Esmeralda»

nifestarle que era necesario el pago de las cantidades debidas por el Ayuntamiento, en concepto de subvención, pues de lo contrario se verían precisados a cerrar el precitado centro benéfico.

El señor Contreras le atendió benévolamente, y le prometió que se haría efectiva dicha subvención municipal dentro de las posibilidades marcadas en la ley de auxilio económico para los pagos urgentes.

El señor Sarmento, secretario del sanatorio de El Tomillar, expresó su agradecimiento al alcalde, pues en caso de no haber sido atendida su petición se hubiese hecho preciso cerrar el sanatorio con los perjuicios consiguientes para los enfermos allí acogidos.

#### Las gestiones anglo-francesas para resolver el conflicto italo-etíope

París, 23.—En la entrevista sostenida entre el embajador de Inglaterra en París, y el presidente del Consejo francés, señor Laval,

se ha tratado de la situación internacional creada por el conflicto italo-etíope.

El señor Laval manifestó al embajador inglés, que Francia apoya en todas sus partes la petición inglesa relativa a la convocatoria del organismo internacional de Ginebra con el objeto de que se dilucide en él el conflicto creado por Italia y Etiopía.

También se pedirá la aplicación del artículo 6 del reglamento de la Sociedad de Naciones, en el que se hace mención al caso de que Italia pueda declarar a Etiopía la guerra de derecho en el plazo de tres meses con lo que se evitaría un gran peligro al organismo.

#### Se estrella un avión y mueren sus cuatro tripulantes

Londres, 23.—Se reciben noticias de la costa de Escocia, en cuyo lugar se ha estrellado un aparato.

El avión era tripulado por un oficial y un soldado e iban dos pasajeros.

Debido a una avería, fué a caer violentamente el aparato en el canal de Bristol, quedando completamente destruido.

Los cuatro ocupantes perecieron en la catástrofe.

#### Maniobras aéreas

Londres, 23.—Anoche comenzaron en esta capital las maniobras aéreas con el objeto de probar la eficacia de la defensa de la ciudad, contra un bombardeo aéreo.

A la hora señalada se apagaron las luces en todos los barrios de Londres apareciendo poco después el supuesto enemigo que estaba compuesto por un total de 175 aviones.

Por las autoridades militares se guarda la más absoluta reserva sobre el resultado del táctico aéreo celebrado.

#### Otro escándalo en la burocracia soviética

Moscú, 23.—Diez y siete altos funcionarios soviéticos han sido procesados por malversaciones que alcanzaron varias decenas de millones de rublos.

Este es considerado como el mayor escándalo ocurrido hasta ahora en la Unión Soviética, que por lo visto no quiere dejar la exclusividad a los Estados burgueses.

#### La Victoria, es la plebiscitaria preferida

Madrid, 23.—Esta mañana, en el palacio de la Castellana y bajo la presidencia de don Alejandro Lerroux, se reunieron los ministros en Consejo.

A la salida, el ministro de Comunicaciones y secretario del Consejo, dió la referencia verbal de lo tratado, diciendo:

—El tema principal de la reunión ministerial ha sido el problema del orden público en España.

Desgraciadamente—siguió diciendo el ministro—los promotores y cooperadores del movimiento revolucionario y separatista de octubre del pasado año no ceden en su espíritu de rebeldía y cada día su actitud es más retadora y audaz habiendo llegado a unos límites en que ningún Gobierno que de verdad quiera serlo, puede tolerarlo.

—Acompañan a esta actitud de masas y de organizaciones de tipo extremista, atentados criminales que aunque aparentemente aislados y no muy numerosos, afortunadamente, son manifestaciones de aquel espíritu, en el terreno de los hechos, que no tienen exteriorización aún mayor y más grave gracias a las medidas gubernamentales y de prevención adoptadas.

Seguió diciendo el señor Lucía que este ambiente de desorden y atentados se concreta cada día en la titulada campaña pro amnistía, en la cual buscan amparo todas las agitaciones y aspiraciones revolucionarias.

Ante estos problemas el Gobierno se ve en la necesidad de declarar que no consentirá que se hable ni que se escriba de amnistía, ni se organicen campañas en su favor, mientras quede un solo revolucionario de los que tomaron parte en los sucesos de octubre sin haber sido juzgados por los tribunales.

Este acuerdo ha sido tomado, en el Consejo, por absoluta unanimidad.

Seguió diciendo el ministro de Comunicaciones que el ministro de Estado, señor Rocha, le había dado cuenta del estado en que se hallan las negociaciones comerciales con Inglaterra.

El ministro de Agricultura, señor Velayos, dió cuenta de los asuntos de la compra del trigo ateniéndose al artículo 15 de la ley de 9 de julio, acordándose que no pueden ser adjudicatarios de este concurso de la adquisición de trigo, los fabricantes de harinas.

Se habló también de los ferrocarriles de Estado y de las obras de los construídos y de los que están por construir, para ver de acomodarlos al proyecto general de obras públicas.

Respecto a la labor parlamentaria se trató de ver si era posible que en esta misma semana se de por concluída la etapa parlamentaria concediendo las vacaciones a los diputados.

#### La nota oficiosa

A continuación, el señor Lucía, facilitó a los informadores, la nota oficiosa, que dice lo siguiente:

JUSTICIA.—Nombramientos de delegados en el XI congreso de derecho penal.

Concediendo la libertad provisional a setenta penados.

GUERRA.—Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria, al comandante de la Benemérita, don Emilio López Carrillo, que fué herido durante los sucesos de octubre, en la Carolina.

Adquisición de caretas contra los gases asfixiantes.

OBRAS PUBLICAS.—Expediente de contratación de calefacción para este departamento y el de Agricultura.

Proyectos de obras en diversas carreteras.

Distribución de 27.500.000 pesetas para la construcción de nuevos ferrocarriles durante el segundo semestre del año actual.

INSTRUCCION PUBLICA.—Suprimiendo la Inspección central de primera enseñanza.

Ratificando la orden del dos de mayo último.

Distribución de las cantidades que abonan los alumnos libres y colegiados en los institutos nacionales.

#### El señor Lerroux no ampara la referencia

Al salir el jefe del Gobierno, señor Lerroux, del Palacio de la Presidencia, los informadores le abordaron en demanda de ampliación de la referencia verbal dada por el ministro de Comunicaciones.

El señor Lerroux, dijo:

—Como han visto ustedes el Consejo ha sido breve. Les han facilitado la nota oficiosa?

Como los informadores asistieron terminó diciendo:

—Pues no hay mas.

Y dicho esto, montó en su coche.

#### Manifestaciones del ministro de Hacienda

Madrid, 23.—Poco después de haberse terminado el Consejo de ministros, el de Hacienda, señor Chapaprieta, recibió a los informadores, con los cuales cambió impresiones sobre la situación de la bolsa y el juicio que de ella se tiene.

Refiriéndose a la conversión de la Deuda dijo, que le satisfacía ver que se preocupaban de este asunto, que está entrando en las más lisonjeras esferas.

Después rectificó los juicios emitidos por el señor Ventosa en un periódico de Barcelona, en el que el diputado de la Lliga hace constar que el Gobierno francés, para una obra de reconstrucción, ha necesitado veintitantos decretos, mientras en España se trata de hacer todo con la ley de Restricciones.

Dijo que el señor Ventosa no había tenido en cuenta que en Francia como en España y en otras naciones que se propongan hacer una obra económica lo primero que tiene que hacer el Gobierno es una ley de plenos poderes y después dictar los decretos complementarios. Esto y no otra cosa es lo que se ha hecho en Francia y como se ve las manifestaciones del diputado de la Lliga no pueden tener otro fundamento que el malhumor de su partido.

Añadió que había conferenciado con los representantes de la

## Un automóvil da varias vueltas de campana

### Dos muertos y dos heridos graves

Sevilla, 23.—En el lugar denominado El Cuervo, ha ocurrido un accidente de automóvil, que ha tenido lamentables consecuencias.

En dicho automóvil viajaba el empresario de la plaza de toros de Jerez de la Frontera, don José María Rodríguez, el novillero «Ferroviario» y un bodeguero de Jerez.

Los viajeros habían estado en una finca llamada Gómez Cardenas, donde se celebró un festival taurino, al que asistieron las autoridades y otras personalidades de Jerez de la Frontera.

Desde dicha finca siguieron el viaje hasta Utrera donde pernoctaron hasta las dos de la mañana, hora en que emprendieron el viaje de regreso a Jerez.

El coche marchaba por la carretera a gran velocidad, al ocurrir el accidente, y al llegar al cruce de Cabezas, y doblar la curva, el vehículo se despidió yendo a dar varias vueltas de campanas, saliéndose fuera de la cinta de la carretera.

Poco después acertó a pasar por el lugar del suceso un ca-

mión que transportaba pescado, cuyos ocupantes prestaron auxilio a los heridos que se encontraban aprisionados en el vehículo, encontrando muertos al chofer y al bodeguero.

Los heridos fueron trasladados en el citado camión al hospital de Los Palacios, donde los doctores de guardia les prestaron asistencia, apreciándole al señor Rodríguez, conmoción cerebral y visceral y magullamiento en diversas partes del cuerpo, de pronóstico gravísimo.

El novillero «Ferroviario», presentaba la doble fractura de la pierna derecha. De carácter grave.

Se da el triste caso de que el chofer muerto en el accidente era hermano de otro conductor que murió hace poco tiempo en un accidente parecido.

Se reciben noticias en esta capital, procedente de Los Palacios, por las que se saben que el mencionado empresario se encuentra en estado desesperado, por lo que se teme que fallezca.

El hecho ha causado gran sentimiento en Sevilla, donde los heridos eran muy conocidos.

Banca y con el Gobernador del Banco de España, mostrándose todos bien dispuestos a colaborar con el Gobierno.

#### Disposiciones oficiales

Madrid, 23.—La «Gaceta de Madrid», en su número de hoy, publica una ley suspendiendo la renovación de los vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales.

Decreto nombrando gobernador de Segovia, a don Enrique Meneses.

Admitiendo la dimisión de los vocales de la Junta Nacional de Música y de los teatros líricos y dramáticos, a don Jacinto Benavente, don Eduardo Marquina, don Carlos Arniches y don Tomás Borrás.

El «Diario del Ejército» publica una circular indicando que se suspenda el curso de observadores para los oficiales del Ejército desde el 15 del actual al 15 de agosto, a fin de revisar y reparar el material empleado en los mismos.

#### Explosión en submarino

Tolón, 23.—Durante unos ejercicios del submarino «Epoir» se produjo una explosión en la sala de máquinas resultando heridos 3 oficiales y 4 marinos; los heridos fueron recogidos por un remolca-

dor que los transportó al hospital mientras que el submarino regresaba a base.

#### Proceso contra falsificadores de moneda

Amberes, 23.—Ha empezado el procesado contra 16 falsificadores que se dedicaban a la fabricación de monedas y billetes holandeses.

Además del elevado número de imputados, ha llamado la atención el hecho de que los mismos pretendían haber actuado por cuenta de una fábrica holandesa de cigarrillos las que hubiera utilizado las monedas falsificadas para la propaganda.

El barrio musulmán, lleno de hechizo y misterio, lucirá atrayente iluminación con motivo de las fiestas de Tetuán en los días 24 al 30 del actual.

Ante la tumba del Augusto padre de S. A. I. el Jallifa de la Zona de tan grata memoria serán sacrificadas varias reses en señal de su inolvidable recuerdo.

#### Fumad «Flor de un día»

## UNDERWOOD

### ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provisto todas las máquinas.

## PANIFICADORA MECÁNICA

### “LANCHA”

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA

... CALIDAD ...

LINARES, 5.

CEUTA.

### Actividad de la "British Unión of Fascists"

Londres, 23.—En vista del progreso considerable de su actividad, la «British Unión of Fascists» ha trasladado su sede central a nuevos locales mas amplios y aptos para la instalación de todos los servicios.

En esta ocasión se ha decidido la creación de un Departamento especial para el mando, bajo la dirección de Mr. Ian Dundas, jefe de estado mayor de Sir Mosley.

El periódico «Blacksirt» ha sido considerablemente mejorado y será posiblemente transformado en diario.

### Las víctimas de los recientes disturbios

Belfast, 23.—Las víctimas de los recientes disturbios ocurridos con motivo de un concierto de la banda militar, han sido muy numerosas y graves, debido a que la policía utilizó inmediatamente ametralladoras y un auto blindado para combatir a los manifestantes.

### Maderas para fusiles

Varsovia, 23.—La prensa señala el enorme aumento de exportación de madera de abedul con destino a Alemania donde se emplea para la fabricación de fusiles.

En el pasado mes de junio la exportación alcanzó 26 000 toneladas determinando una considerable alza de precios en toda Polonia.

### Una ópera del maestro Esplá

Milán, 23.—En el Gran Teatro de la Scala se están haciendo los preparativos para la representación en la temporada próxima de la ópera del maestro alicantino Oscar Esplá «La Bella durmiente», que se espera con gran interés.

### La verdadera situación interior de Abisinia

Roma, 23.—La verdadera situación interior de Abisinia se infiere de las declaraciones hechas por el Negus a la Agencia Reuter, en donde se afirma la intención abisinia de rehusar las soluciones que impliquen protectorado o mandato de Italia u otra potencia sobre Abisinia. El Negus intenta echar la responsabilidad de esta situación sobre Italia y, al recordar la adhesión de Abisinia al Pacto Kellog contra la guerra, el Negus ha manifestado que su confianza está depositada en las sesiones de la Sociedad de Naciones, que examinará la diferencia Italo etiópica.

Estas declaraciones vienen a enturbiar la situación, habiendo producido impresión en la prensa internacional.

### El Japón ante la cuestión abisinia

Roma, 23.—Con respeto al conflicto italo-etiópico, el Japón ha cambiado completamente de opinión, demostrando que la hipocresía y mala fé niponas son dignas de la tortuosidad abisinia. Después de las recientes declaraciones de neutralidad hechas al jefe del Gobierno italiano por el embajador japonés en Roma, el ministro Hirota afirma que el Japón no ha dado estas instrucciones a su representante, inclinándose, por el contrario, del lado etiópico en el conflicto italo-abisinio.

No es del caso examinar las razones que han motivado este inalficible cambio de conducta. Actualmente las cosas son claras y sin equívocos. Parece, por el contrario, inverosímil, que precisamente el Japón, que jamás ha respetado los compromisos internacionales, se alinee, por un eventual e hipotético movimiento internacional, del lado de Abisinia para impedir que Italia haga

valer sus derechos. No precisa recordar cómo el Japón ha observado los tratados y ayudado al mantenimiento de la paz mundial. El Japón abandona la Sociedad de Naciones para conquistar la Manchuria e imponer su dominio sobre cuarenta millones de hombres, para invadir a China y amenazar a Rusia, para destruir con las armas lo que una antícuísima civilización, como la China, ha creado a través de siglos. Tales hechos han pasado ya a la historia.

### Se desmiente que hayan habido desercciones en Italia

Roma, 23.—Las agencias extranjeras señalan que numerosos italianos de las zonas fronterizas se han refugiado clandestinamen-

**Fiestas moras maravillosas. Corrida de la pólvora. Deportes de todas clases. Festejos en Tetuán desde el día 24 al 30 del actual. Ocasión propicia para conocer a la ciudad blanca en toda su belleza.**

te en Alemania y Yugoslavia. Tales noticias pertenecen a la sistemática campaña de infundidos y falsedades contra Italia difundidas por periódicos extranjeros, actualmente conocidos. Se desmienten tales noticias rotundamente tales noticias, fácilmente cambiables por su misma tendencia. La disciplina nacional y el entusiasmo del pueblo italiano por la línea de conducta trazada por el duce constituyen una demostración de lo absurdo de tales denigrantes noticias.

### Créditos para mejoras agrarias en Italia

Roma, 23.—Las peticiones de créditos en el 7 ejercicio alcanzan a 392 millones, habiendo sido conce-

didados 403 préstamos por importe de 279 millones.

En conjunto, en los siete años se han concedido créditos por valor de 253 millones para edificios rurales; 103 millones para nivelación de terrenos; 39 millones para carreteras; 184 millones para riegos; 83 millones para nuevas plantaciones; 114 millones para mejoras; 97 millones para cancelar hipotecas onerosas y 238 millones para mejoras de explotación medelo

En conjunto se han concedido durante siete años préstamos por 1.102 millones de liras con destino a mejorar el patrimonio agrícola del país.

### Lo que dice Ventosa sobre las declaraciones de Chapaprieta

Madrid, 23.—Un redactor de la Agencia Mencheta interrogó al diputado de la Lliga catalana sobre el comentario que le merecían las manifestaciones hechas por el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, en relación a los plenos poderes y la ley de restricciones, sobre unas supuestas manifestaciones hechas por él.

El señor Ventosa respondió que tal como las refiere el señor Chapaprieta no las ha leído en ningún diario, ni las ha escrito.

Hice unas manifestaciones—dijo—a los periódicos de Madrid «La Voz» y «Ya», diciendo que el principal defecto de la ley de restricciones era el no ser una ley con tal carácter, porque no imponía la obligación de reducir ningún capítulo de gastos en los presupuestos. Por lo demás no hubo propósito de obstruccionar su aprobación.

### Reunión de la minoría radical

Madrid, 23.—Esta mañana reunió la minoría parlamentaria del partido republicano radical.

Se estudió el proyecto de Modificación de la Reforma Agraria, acordándose apoyarla resueltamente.

También se trataron de otros asuntos de menos interés.

### Calvo Sotelo rectifica unas manifestaciones aparecidas en un periódico

Madrid, 23.—El diputado señor Calvo Sotelo, conversando con los periodistas, rectificó unas declaraciones aparecidas como suyas en el periódico «El Sol», en la que refiriéndose a la sesión celebrada el sábado en la Cámara, y especialmente el acta de acusación contra los señores Azaña y Casares Quiroga, se le atribula haber dicho que las izquierdas reunidas barrerían del Poder a la Ceda y a los radicales.

—No lo he dicho porque no soy derrotista.

Un periodista le leyó la referencia verbal del Consejo de ministros, facilitada por el señor Lucía, en la parte que se relaciona a la prohibición de actos en favor de la amnistía de los revolucionarios de octubre.

El señor Calvo Sotelo dijo que allá para el año 1945 sería posible tratar de ella.

Conciertos por las bandas militares. Corrida de la pólvora en la Hípica. Fuegos artificiales. Verbenas populares. Partidos de fútbol. Concurso de «Feos» y elección «Miss Fiesta». Iluminaciones. He aquí unos cuantos números del programa de fiestas que Tetuán celebrará en los días 24 al 30 del actual.

### Ampliación al Consejo de ministros

Madrid, 23.—El ministro de Comunicaciones, señor Lucía, dijo a los informadores, que las medidas tomadas en el Consejo de ministros celebrado esta mañana, se deben a que las organizaciones revolucionarias están con los mismos propósitos que antes del movimiento.

Dijo que no podía hablarse de

A tres horas escasas de España y a brevísimo tiempo de las ciudades de los protectorados español y francés, la capital del primero, ofrece con sus fiestas del 24 al 30 del actual sorprendentes y variadísimos números de gran interés en su completo programa.

Tetuán invita a sus hermanas marroquíes y a las poblaciones sepañolasy extranjeras a visitarla en estos días.

amnistía cuando aun quedan muchos revolucionarios por juzgar.

—En Asturias, solamente,—dijo—faltan por celebrar unos cien Consejos de guerra.

Respecto a las negociaciones con el señor Maura, a que le hizo alusión un reportero, dijo que no sabía más que lo que había leído en la Prensa.

Refiriéndose a las labores parlamentarias dijo que el Gobierno tenía el propósito de que esta etapa finalizara en esta misma semana.

### Gil Robles no cree que haya dimitido el general de la Cuarta división

Madrid, 23.—En los pasillos de la Cámara los informadores abordaron al ministro de la Guerra, señor Gil Robles, a quien pidieron confirmación de la noticia circulada sobre supuestas manifestaciones del Presidente de la Generalidad de Barcelona, señor Pich y Pon, sobre haber dimitido el general de la Cuarta división.

El ministro dijo que carecía de noticias, añadiendo:

—Un militar no admite y por lo tanto no puede ser cierto lo que ustedes me dicen.

### Un ruego del señor Albiñana

Madrid, 23.—El diputado de Renovación Española señor Albiñana ha dirigido un ruego al Ombiña para que las Compañías ferroviarias, no concedan jubilaciones a los empleados y obreros que se establezcan

### Manifestaciones del gobernador general de Cataluña

Barcelona, 23.—El gobernador interino de Cataluña, don Juan Pich y Pons, al recibir a los periodistas, les dió cuenta de que el Consejo de la Generalidad había tomado el acuerdo de visitar las distintas comarcas con el fin de organizar un plan económico que se ajuste a las realidades de Cataluña.

Refiriéndose a la mendicidad, dijo que se habían adoptado rigurosas medidas para evitar que esta se practique en la vía pública.

Dió cuenta de haber conferenciado, telefónicamente, con el ministro de la Gobernación señor Portela, de asuntos relacionados con el orden público.

Terminó su conversación con los periodistas informándole de haber sido llamado por el general de la cuarta división indicándole su propósito de dimitir el cargo.

### Un triple asesino condenado a 75 años de prisión

Barcelona, 23.—Hoy ha continuado la vista de la causa contra Joaquín Saura, Hilario Esteban y

José Grisol, acusados de haber asesinado a Joaquín Serra, Pedro Molina y Francisco Estrabacasas, pertenecientes a la fábrica de Talsa.

Después de las pruebas y los informes de los letrados defensores, acusadores privados y ministerio público, el jurado se retiró a deliberar dictando sentencia que condena a Joaquín Saura a la pena de setenta y cinco años de prisión y una fuerte cantidad para indemnizar a los familiares de las víctimas.

José Grisol, fué condenado a catorce años.

### Las consabidas hojas clándestinas

Badajoz, 23.—Hoy tuvo una confidencia la policía de que se trataba de repartir hojas clándestinas e inmediatamente se procedió a practicar pesquisas que dieron por resultado la detención de varios individuos que se dedicaban a repartirlas y de la incautación de varios miles de hójillas.

Los detenidos fueron puestos a disposición de las autoridades.

### Varias detenciones relacionadas con el registro de una Casa del Pueblo y Centro de la C. N. T.

Cuenca, 23.—A raíz del registro efectuado hace unos días en la Casa del Pueblo y en el centro de la C. N. T. de esta capital, la policía ha continuado practicando diversas diligencias que han tenido fin con la detención de varios individuos que han sido puestos a disposición de las autoridades.

Se sabe que además de las detenciones a las que se concede gran interés; se han encontrado numerosos documentos de gran importancia.

### La semana anual de vacaciones a los obreros

Oviedo, 23.—El sindicato de obreros católicos ha solicitado de las autoridades que se obligue a las empresas a conceder los siete días de vacaciones a que tienen tienen derecho los obreros, ateniéndose a las bases de trabajo que se hallan en vigor.

### Un Consejo de guerra

Gijón, 23.—En el Consejo de guerra celebrado esta mañana el ministerio público retró la acusación contra el ex alcalde de Onix y otros dos procesados.

Para los seis restantes pidió ocho años de prisión.

El Consejo quedó concluso para sentencia, que no se hará pública hasta dentro de unos días.

### Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tuete diario.

Almaoens M. CARRION. - O'Donnell.

**YA NO CUESTAN DINERO LAS AVERIAS DE RADIO**

Todos los receptores PHILIPS se entregan con un certificado que garantiza la reparación totalmente gratuita de todas las averías o defectos que puedan sufrir, por cualquier causa, durante

**2 AÑOS Y MEDIO**

Infórmese en **CASAROS** CEUTA • TETUAN • LARACHE • ALCAZAR

¡Philips es ya, prácticamente, un receptor que funciona siempre bien y que sólo cuesta el dinero que usted paga al comprarlo!

**PHILIPS**

SERVICIO PHILIPS

**Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar**

**ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR**

Enfermedades de la mujer. - Partos. - Vías urinarias

**SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL**

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA

**CEUTA**

DE TRES A SEIS. :::: TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO NO. 2-91

# LA SESION DE CORTES

**Un ruego sobre el ferrocarril Zamora-Orense-La Coruña. - Se aprobaron varios dictámenes y suplicatorios y la concesión de un suplemento de crédito para las obras del extrarradio de Madrid. - Después de intervenir el señor Calvo Sotelo y el ministro de Hacienda se aprobó el dictamen de conversión de la Deuda. - Continuó la discusión de la Reforma Agraria, levantándose la sesión por el escaso número de diputados que había en el hemiciclo**

Madrid, 23.— A las cuatro y diez abre la sesión el presidente de las Cortes, señor Alba.

Escasa animación en escaños y tribunas.

En el banco azul los ministros de Estado, Marina y Obras Públicas.

Un secretario da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada sin discusión.

## Un ruego del señor Fábregas

Seguidamente se entra en el capítulo de ruegos y preguntas.

El señor FABREGAS hace uso de la palabra para hacer su anunciada interpelación al ministro de Obras Públicas, sobre las obras del ferrocarril Zamora-Orense a La Coruña.

Comienza explicando la necesidad de que se activen dichas obras que la producción grandes beneficios a la región gallega.

Luego alude al paro obrero para

**Pida Vd. en los buenos establecimientos el aromático CAFE DE BOLIVIA**

relacionarlo con la paralización de dichas obras diciendo que la crisis del trabajo se podría remediar en parte con la continuación de las obras del ferrocarril de referencia.

Recuerda las gestiones del señor Cid, cuando fué ministro de dicho ramo, así como el señor Guerra del Río, en relación con este asunto.

Sigue diciendo que las obras del ferrocarril mencionado fueron suspendidas por falta de consignación pero por el carácter nacional de dicho ferrocarril no debe continuar interrumpido.

(Entra en la Cámara tomando asiento en el banco azul el ministro de Hacienda).

El señor CID, interviene a continuación. Se muestra resuelto partidario de la continuación de las obras del ferrocarril de Zamora a Orense y La Coruña, y se adhiere a las aspiraciones manifestadas por el señor Fábregas.

Recuerda luego su actuación al frente del ministerio de Obras Públicas en lo que se refiere a dicho proyecto.

Continúa diciendo que no ignora las dificultades que se encuentran para que las obras puedan continuarse pero las considera necesarias.

El señor TABOADA interviene también para suscribir las palabras de los señores Fábregas y Cid.

Explica las razones que le impulsan a adoptar tal decisión y defender los intereses de la región gallega.

(El Ministro de AGRICULTURA lee un proyecto de ley de su departamento, desde la tribuna de secretarios).

El señor MIÑONES se adhiere a las manifestaciones anteriores en pro del indicado ferrocarril.

Dice que el día 24 de enero anunció una interpelación sobre el

particular sin que se accediese a su petición.

Luego intervienen los señores Planch y Calvo Sotelo, que lo hacen brevemente.

El señor BLANCO RODRIGUEZ pide que se manifieste un criterio de equidad en la distribución de las cantidades consignadas a ferrocarriles, en los diversos lugares de España.

El ministro de OBRAS PÚBLICAS, contesta a los anteriores oradores que han intervenido en este debate.

Dice que cuando se haya asesorado convenientemente traerá a la Cámara una propuesta de ley en relación con los ferrocarriles, con carácter general.

Sigue diciendo que hasta tanto no puede hacer nada porque sería inoportuno obrar impremeditadamente sin conocer el problema detenidamente.

Se declara enemigo de las soluciones parciales y de las emisiones de deudas, que agravando la situación económica haría más penosa la solución de los problemas que son necesarios resolver urgentemente.

Termina haciendo resaltar las dificultades que encuentra para abordar a fondo el problema de los ferrocarriles.

Seguidamente se da por terminado este debate y se entra en el

## ORDEN DEL DIA

Se toma en consideración una proposición de ley sobre concesión de amnistía a alcaldes y concejales.

Luego son aprobados varios dictámenes sobre concesión de suplicatorios.

Seguidamente se aprueba la concesión de un suplemento de crédito que asciende a la cantidad de 7.400.000 de pesetas para continuar las obras que están a cargo del Gabinete de accesos y extrarradio de Madrid.

## El debate sobre la conversión de la Deuda pública

Apobados los anteriores dictámenes, se da comienzo a la discusión del dictamen de la comisión de Hacienda, sobre la conversión de Deuda pública.

El señor Calvo SOTELO interviene en este debate. Dice que es contrario al dictamen y hace algunas observaciones de carácter técnico.

Luego refiere los perjuicios que irrogará al Estado la conversión, la que a su juicio—dice—se ha de acometer de una sola vez, y sin vacilaciones.

Se refiere a los tipos de descuento y cita ejemplos de la labor económica efectuada en otros países. (Toman asiento en el banco azul los ministros de la Guerra y Gobernación).

El ministro de HACIENDA, contesta al señor Calvo Sotelo,

Dice que le interesa hacer la conversión para obtener economías pues no está dispuesto a pagar otros sesenta millones de

amortizaciones, como actualmente ha ocurrido al Estado.

En su discurso el señor Chapaprieta refuta todas las manifestaciones hechas por el señor Calvo Sotelo.

Termina diciendo que tiene obrar con tacto exquisito en esta cuestión para evitar que aumente el déficit existente, que procurará por todos los medios liquidar.

Interviene el señor CALVO SOTETO, para rectificar sus anteriores palabras y el ministro de Hacienda rectifica también y dice que el fijar el tope máximo tiene el propósito de salvar incluso nuestro déficit comercial y financiero.

Seguidamente se da por terminado el debate de totalidad y se entra en la discusión del articulado.

El señor VILLALONGA defiende de una enmienda al artículo 1, en la que pide se fije el cuatro por ciento como tope máximo en el tipo de interés.

(El jefe del Gobierno lee varios proyectos relativos a Aviación).

El señor BARDAJI, por la comisión, contesta al señor Villalonga, para impugnar la enmienda que queda desechada.

A continuación, casi sin discusión, se aprueban los restantes artículos y con ellos el dictamen de Hacienda sobre la conversión de la Deuda pública.

(El ministro de Marina lee un proyecto de su departamento)

## El debate sobre la modificación de la Reforma Agraria

Terminada la discusión del dictamen de Hacienda, sobre conversión de la Deuda, se reanuda el debate sobre la modificación de la Reforma Agraria.

El señor ALBA dice a los diputados que están en la Cámara si acuerdan prorrogar la sesión en menos de dos horas.

Así se acuerda.

Don Cirilo del RIO consume un turno en contra del proyecto.

Dice que es partidario de la modificación de la Reforma Agraria, pero que no está conforme con el proyecto que se ha redactado.

Cree que en él no se ha recogido el espíritu que debe proceder en esta ley.

Lee el artículo 44 del reglamento de la Cámara para deducir que la ley de Reforma Agraria obtuvo el «quorum» el cual no podrá obtener la ley que se está discutiendo porque no es del beneplácito de los agricultores.

(Con este motivo se produce un incidente entre el señor del Río y el ministro de Marina).

Luego el señor del Río recuerda el proyecto de Reforma Agraria presentado por él y termina combatiendo duramente el proyecto de ahora.

Luego interviene el señor SANCHEZ ALBORNOZ que expresa su criterio relativo al asunto que se debate. Lo mismo hacen los señores Jiménez FERNANDEZ, Primo de RIVERA, MIÑOL y Díez PASTOR.

El señor Díez PASTOR combate la totalidad del proyecto.

El señor Blanco RODRIGUEZ se lamenta del escaso número de diputados que se encuentran en el salón de sesiones y pide al señor Alba que en vista del poco interés que los diputados se to-

man por el asunto se debe levantar la sesión.

Se accede a ello y el señor Alba levanta la sesión a las once menos cinco de la noche.

## El Orden del día para hoy

Madrid, 23.—El presidente de las Cortes, señor Alba, al terminar la sesión, estuvo conversando, como de costumbre, con los informadores, para entregarle el Orden del día, para la sesión de hoy miércoles.

Manifestó el señor Alba que en primer lugar irán varios asuntos que figuraban en el Orden del día de hoy, y que no se han discutido, y luego continuará el debate sobre la modificación de la Reforma agraria.

## El señor Chapaprieta dice que ha terminado su labor parlamentaria

Madrid, 23.—Al retirarse de las Cortes el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, estuvo conversando con los periodistas que le felicitaron por haberse aprobado rápidamente el dictamen sobre conversión de la Deuda pública.

El señor Chapaprieta dijo a los informadores que con la aprobación de dicho proyecto daba por terminada su labor parlamentaria en esta etapa de las Cortes, por lo que se despedirá del Congreso hasta octubre, y solamente acudiría al salón de sesiones en caso de que su presencia fuese necesaria para algunas votaciones.

En la jornada veraniega—siguió diciendo el señor Chapaprieta—decidí la forma en que se ha de aplicar la ley de restricciones y prepararé el proyecto de presupuestos que he de presentar a las Cortes, antes del 15 de octubre.

## El señor Gil Robles, disgustado por la inactividad de algunos diputados

Madrid, 23.—El ministro de la Guerra, señor Gil Robles, al salir esta noche del Congreso, fué interrogado por los periodistas sobre la labor parlamentaria que se está desarrollando.

El señor Gil Robles dijo a los periodistas que las sesiones de Cortes durarán hasta la próxima semana, por la poca actividad de los diputados, y si para entonces no se ha aprobado el proyecto de ley modificando la Reforma Agraria se continuará trabajando todo el verano si es preciso.

## El Japón no se inmiscuirá en las divergencias italo etíopes

Tokio, 23.—El emperador del Japón ha enviado una efusiva felicitación al Ras Tafari, emperador de Abisinia, con motivo de cumplir hoy cuarenta y tres años. El ministro de Negocios Extranjeros, señor Hirota, siguiendo la línea de conducta del Gobierno, ha dado instrucciones a los representantes del Japón en el extranjero, de no inmiscuirse en las divergencias entre Italia y Abisinia.

**Relojes pulsera para caballero. Cromo lejítimo, garantizados por 5 años, desde 25 pesetas en «La Esmeralda»**

## El Negus celebra su cumpleaños

Addis Abeba, 23.—Hoy se ha celebrado en la capital de Abisinia las fiestas del cumpleaños del emperador.

Con tal motivo las baterías de la capital hicieron a las descargas reglamentarias de 21 cañonazos.

El Negus recibió en la sala del trono a los príncipes de sangre real, a sus ministros y al Cuerpo diplomático.

El ministro de Bélgica pronunció en el acto mencionado un discurso.

No acudieron al palacio imperial el ministro de Italia ni el personal de la Legación.

## El representante yanki en Addis Abeba, es aclamado por la multitud

Addis Abeba, 23.—Cuando regresaba a la Legación norteamericana el ministro de los Estados Unidos, después de haber asistido a la recepción oficial celebrada en el palacio imperial con motivo del cumpleaños del emperador abisinio, fué aclamado por la multitud. Los manifestantes dieron vivas al país de la libertad.

Estas manifestaciones yanofilas se debieron a que los Estados Unidos han dado permiso a numerosos oficiales americanos para enrolarse en el ejército etíopico como instructores.

También se deben esta amistad hacia los Estados Unidos el haber cedido dicho país la Cruz Roja y medicinas para los heridos y enfermos abisinios.

## Fallece un conocido periodista

Sevilla, 24.—Se reciben noticias de Portugal donde ha fallecido el conocido periodista sevillano, Antonio Núñez, que se hallaba veraneando en la capital de Portugal con su familia.

El señor Núñez había reorganizado la Hemeroteca municipal y era una persona muy querida en Sevilla, por lo que en el Ayuntamiento se han recibido numerosos telegramas de pésame por su fallecimiento.

## Hiere a un compañero por creerlo culpable de haber sido despedido

Badajoz, 23.—Se ha registrado un sangriento suceso, que ha puesto en grave trance la vida de un hombre.

El obrero Andrés Jiménez fué herido por su compañero Manuel Salguero.

Varios guardias y transeuntes detuvieron al agresor y recogieron al herido que fué trasladado a un centro benéfico donde se calificó su estado de carácter gravísimo.

El detenido dijo que había cometido la agresión por creer que había sido despedido de la casa donde prestaba sus servicios por culpa del herido.

Ingresaó en la cárcel y el juzgado practica las diligencias de rigor.

**Carreras en sacos (Infantil) RECORRIDO LARGO MUELLE REPUBLICA**

Tres premios:  
Primero 15 ptas.  
Segundo 10 id.  
Tercero 5 id.

## Manifestaciones del gobernador de Vizcaya

Bilbao, 23.—Al recibir a los informadores, el Gobernador de Vizcaya, señor Rico, le dió cuenta de haber impuesto una multa a un individuo vecino de Durango por haber corrido rumores alarmistas.

También dijo que se había multado a otros dos individuos que dieron muertas a España.

## El premio gordo en el Penal

Alicante, 23.—En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado últimamente, correspondió el premio mayor en esta capital.

La mayor parte de dicho billete fué repartido en la cárcel de Alicante, correspondiendo a un preso que iba a gozar libertad provisional la cantidad de 45.000 pesetas, pues jugaba tres décimos.

Entre los preses la fausta nueva ha causado la natural alegría.

## El calor hace imposible la siega, en Valdepeñas

Valdepeñas, 23.—La ola de calor que se ha extendido por toda España se nota en esta población con gran intensidad.

Tanto es así, que las faenas de siega se hacen imposible ante el rigor de febo.

El termómetro ha marcado hoy 37 y 38 grados a la sombra y 50 y 54 grados al sol.

Desde el mediodía hasta las seis de la tarde las calles se encuentran totalmente desiertas, y si alguna persona transita lo hace en mangas de camisas y con las correspondientes precauciones.

## El Congreso de Urología Hispano-portugués

Cádiz, 23.—Hoy han continuado los trabajos de los miembros que asisten al cuarto Congreso Hispano-portugués de Urología.

Esta tarde los congresistas estuvieron efectuando un paseo marítimo en el destructor «Almirante Antequera».

Después fueron obsequiados con un vino de honor en el salón de actos de la Diputación Provincial, donde se pronunciaron discursos de confraternidad hispano-lusitana.

## Cae en un pozo y dos compañeros que le auxilian mueren asfixiados con él

Madrid, 23.—A última hora de esta tarde ha ocurrido un suceso que ha tenido trágicas consecuencias.

Cuando el obrero Félix González Sanz, de treinta años con domicilio en la barriada de Chamartín de la Rosa, trabajaba en las obras de construcción de un pozo, en la calle de Manuel Marchamalo, 14, de la misma barriada, "perdió pie y fué a caer al fondo del pozo.

Dos compañeros que trabajaban cerca de él y se dieron cuenta del desgraciado suceso bajaron al fondo para auxiliarlo.

Algunas personas que presenciaron la escena, viendo que los obreros no ascendían a la superficie dieron cuenta del hecho a los bomberos, mientras otros arrojan cuerdas al fondo del pozo para que los obreros se asieran a ellas.

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

**CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS**  
MEDICINA GENERAL  
del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocológico; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en esta especialidad principalmente, de males irreparables

# MAJESTIC

## Hotel de primer orden

Como no ascendieran dió lugar a que llegaran los bomberos, que con material adecuado trabajaron para su extracción.

Un bombero descendió al fondo y extrajo a los tres obreros que fueron trasladados inmediatamente a la casa de socorro de Chamartín de la Rosa, donde el doctor de guardia en dicho establecimiento benéfico no pudo hacer otra cosa que certificar la defunción de los desgraciados obreros a consecuencia de asfixia.

El bombero que había acudido a salvar a los infortunados trabajadores también sufría síntomas de asfixia por las emanaciones que había respirado.

Uno de los obreros que acudió en auxilio de su compañero se llamaba Julián Romero de veintiseis años, domiciliado en la misma barriada.

Las autoridades hacen gestiones para identificar el otro cadáver.

**Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates, desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años, en «La Esmeralda»**

**Los no arios podrán acudir a la Olimpiada internacional**

Berlín, 23.—El Comité internacional de la Olimpiada que ha de celebrarse en esta capital ha recibido una carta del canciller Hitler en que la que declara que los atletas no arios tendrán en las jornadas de la Olimpiada que se ha de celebrar el próximo año, los mismos derechos y prerrogativas que los arios seguros.

**¿Antonín Magne a la Vuelta ciclista mundial?**

París, 23.—El notable corredor francés Antonín Magne, que se retiró de la de Vuelta ciclista que actualmente se celebra en su país, a consecuencia de una caída sufrida, ha sido designado por las autoridades deportivas de Francia, debido a su excelente forma malograda en la vuelta indicada para que represente al país galo en el campeonato mundial ciclista que ha de celebrarse próximamente.

Se tiene la impresión de que el corredor francés no aceptará tal designación.

**Un campo de deportes, magnífico, en Gibraltar**

Gibraltar, 23.—Se sabe que varias sociedades capitalistas de esta población han adoptado el acuerdo de construir un grandioso campo de deportes que será valorado en seis mil libras esterlinas.

**Los proyectos leídos por el ministro de Agricultura**

Madrid, 23.—Uno de los proyectos leídos, esta tarde, durante la sesión de la Cámara, por el ministro de Agricultura, señor Velázquez, dispone que la Comisión arbitral agrícola organizada o sustituida determinará anualmente la cantidad total de materias azucarinas que deberán producirse y la distribución proporcional de la producción.

Se refiere también a la regulación de los precios de las fábricas de azúcar, que no podrán ampliarse ni trasladarse hasta que el consumo de la producción nacional no alcance el ochenta y cinco por

cientos de la capacidad productora.

El otro proyecto se refiere a las bases del comercio regular del trigo que coincide con el dictamen conocido.

**El proyecto de ley de bases orgánicas de Aeronáutica**

Madrid, 23.—El proyecto leído por el jefe del Gobierno, señor Lerroux, en el hemicycle se refiere a la ley de bases orgánicas de aeronáutica nacional.

La compondrán todas las fuerzas y servicios de aeronáutica necesarios del Estado pertenecientes al departamento y asignase que la integren las fuerzas aéreas, los servicios especiales y la aviación civil.

Como organismo consultivo se crea un Consejo Superior de aeronáutica.

En tiempo de guerra la designación de unidades la hará el departamento.

El personal será agrupado en cuerpo general de aviación, cuerpo de tropas y servicios, cuerpo mecánico.

El reclutamiento de la oficialidad lo hará la Academia de Fuerzas Aéreas, entre los paisanos menores de veinte años que tengan el título de bachiller y los pilotos de complemento se nutrirán con los eliminados de las Academias, no pudiendo estos, permanecer más que cuatro años en activo, pero se constituirán, al cesar en ese servicio, en escala de reserva para caso de guerra.

Se ascenderá por antigüedad hasta el grado de teniente coronel y después por elección.

Se establecen normas especiales para los diferentes servicios que se dividirán en servicios de infraestructura y material aéreo.

El primero establecerá las rutas aéreas y las instalaciones y el segundo se dedicará a las investigaciones y experiencias.

**Eduque usted su paladar saboreando el exquisito**

**CAFE DE BOLIVIA**

El Cuerpo auxiliar de Aeronáutica naval se extinguirá con los actuales derechos, pudiendo pasar los pilotos al Cuerpo general de Aeronáutica y los mecánicos al cuerpo correspondiente.

El personal que se inutilice en actos del servicio tendrá haberes pasivos que señala la base tercera de la ley de 5 de septiembre del año 1932, con el sueldo mínimo de sargento.

**La firma del jefe del Estado**

Madrid, 23.—Esta noche recibió a los informadores el jefe del Gobierno, señor Lerroux, quien dió cuenta a los informadores de haber sometido a la firma del Presidente de la República diversos asuntos y decretos.

Resaltó que del índice que les entregaba faltaba uno del ministerio de la Guerra de carácter reservado.

Entre los mas importantes figura una pensión extraordinaria al personal del Ejército y la Armada que en actos del servicio quede inútil, por pérdida total de la visión o parálisis.

Otro restableciendo los preceptos de la ley del 15 de Septiembre de 1870 sobre la provisión de cargos judiciales.

Concediendo el mando del batallón de Cazadores de Castillejos al coronel don José Monasterio.

Propuesta del mando de la Comandancia de carabineros de Guipúzcoa a favor de don Rafael Cabrera: id. de Almería a don Manuel Ochoa Lorenzo.

Suprimiendo la Inspección central de primera Enseñanza.

Ley relativa a las operaciones crediticias que concierten con las entidades oficiales los propietarios de fincas rústicas, con destino a las mejoras y transformación de los cultivos.

**Gil Robles satisfecho de su viaje a Asturias**

Madrid, 23.—El ministro de la Guerra, señor Gil Robles dijo que se hallaba muy satisfecho de su viaje a Asturias donde había presenciado las operaciones militares que habían resultado brillantísimas.

Ensalzó el espíritu del ejército y de la población civil.

**Se cree habrá de retirarse el proyecto de Reforma Agraria**

Madrid, 23.—En los pasillos del Congreso se estimaba que el proyecto de modificación de la Reforma Agraria, habrá de ser retirado, pues la falta de diputados en el salón de sesiones dificultaba su aprobación, pues había que ir dejando las votaciones para días sucesivos.

**Ultima ampliación al Consejo de ministros**

Madrid, 23.—Se sabe que en el Consejo de ministros celebrado esta mañana, en el Palacio de la Presidencia, el ministro de la Gobernación, señor Portela, hizo una exposición de cómo se halla España

**Carrera infantil**

**DOS VUELTAS MUELLE REPÚBLICA**

Tres premios:

Primero 25 ptas. y una copa.  
Segundo 15 id. y medalla.  
Tercero 10 id.

en este orden, interviniendo los señores Gil Robles, Royo Villanova y Lerroux, que expusieron, también, sus puntos de vista en esta cuestión.

Parece ser que de este cambio de impresiones salió el propósito unánime del Gobierno de no consentir campañas en pro de la amnistía de los revolucionarios de octubre.

El ministro de Obras Públicas planteó el problema de la construcción de ferrocarriles y algunos de los ministros hicieron objeciones.

El señor Marraco llevará una propuesta al próximo Consejo que se celebre.

**No hay contaminación en el agua de Madrid**

Madrid, 23.—El director de los canales de Lozoya na salido al paso de ciertos rumores que se venían haciendo sobre supuestas contaminaciones de las aguas potables que se consumen en la capital de la República, negando toda veracidad al bulo y diciendo que pueden beberse sin el menor peligro.

**Crujidos en el edificio soviético**

Moscú, 23.—Para desarmar a la oposición comunista, la que causa a Stalin de traidor a la política de Marx y Lenin, el dictador rojo se propone modificar la Constitución soviética creando un simulacrón de Parlamento.

Los órganos oficiales hablan laboralmente de la democratización del bolchevismo y pretenden que en el momento en que en el mundo capitalista el parlamentarismo ha demostrado su incapacidad, el régimen comunista logrará hacerlo resurgir.

**Solicite inmediatamente**

Un Stand, para exhibir lo que su fábrica elabora, contribuyendo así, al tiempo que se hace una excelente publicidad a la mayor brillantez de nuestras fiestas.



**Rápidos progresos del "Partido Nacional Corporativo" irlandés**

Dublin, 23.—Este partido, surgido de la transformación de la antigua «Liga de Jóvenes», está alcanzando rápidamente nuevos adeptos.

Las bases de su programa son: Primero. Explotación integral de la tierra y creación de una clase agrícola próspera e independiente; nombramiento de comités locales apolíticos para la resolución de los conflictos agrarios.

Segundo. Organización de la industria sobre bases cooperativas; creación de un organismo representativo para la resolución armónica de conflictos del trabajo.

El sindicato reconocido como órgano público constituye la base de la organización corporativa, estableciéndose el jornal mínimo, la semana de 40 horas, el seguro de enfermedades, la bolsa del trabajo y el retiro obrero.

**La preparación bélica de la Rusia soviética**

Moscú, 23.—El presidente de la «Ossoviakin», sociedad para el fomento de la aviación, ha declarado que entre sus socios cuenta dos millones y medio entre mujeres y niños.

Actualmente cuatrocientos sesenta mil socios están instruyéndose en los campos militares haciendo ejercicios de guerra. Muchas mujeres se adiestran en el tiro, logrando una habilidad extraordinaria que es premiada con la concesión de un distintivo especial.

**Natación**

**DISTANCIA 800 METROS**

Tres premios:  
Primero 100 ptas. y una copa.  
Segundo 50 id. y medalla.

Tercero 25 id. y medalla.

**VELOCIDAD 100 METROS**

Tres premios:  
Primero 40 ptas. y una copa.  
Segundo 30 id. y medalla.  
Tercero 20 id.

**La industria del petróleo en Polonia**

Varsovia, 23.—La extracción de nafta en las tres cuencas polacas se cifró en mayo último en 43.000 toneladas contra 42.000 el mes precedente. La producción de las refineras pasó al mismo tiempo de 38.640 toneladas (contra 37.670 en el mes de abril), de las cuales 7.690 de esencia, 12.200 de petróleo, 7.750 de gas-oil y aceites para motores, 6.470 de lubricantes, 2.110 de parafina y 2.330 de otros derivados. Los stocks de derivados en las refineras se cifraban, con fecha 1 de Junio, en 197.890 toneladas contra 192.740 hace un mes.

**CASA CANET**

La que más surtido presenta. La que más barato

: : vende : : :

Soberanía Nacional núm. 27

**CEUTA**

**El combustible nacional**

Roma, 23.—En la red tranviaria de la capital han sido puestas en servicio 25 automotoras con gasógeno para el empleo del carbón vegetal en lugar de la gasolina.

El servicio de estos coches permite una economía de un 30 por 100 en los gastos.

**Acasados de espionaje, deportados a Siberia**

Moscú, 23.—Mil setenta y cuatro personas arrestadas en Leningrado han sido condenadas a la deportación en Siberia junto con otras 360 detenidas en Moscú.

Un comunicado semioficial declara que la sentencia ha sido motivada por el hecho de que las personas condenadas pertenecen a la burguesía y son culpales de espionaje por cuenta de potencias extranjeras.

La mayor parte de los deportados son ex-ministros, funcionarios del gobierno imperial ruso y ex-oficiales del antiguo ejército ruso.

**Carreras de camareros**

**RECORRIDO VUELTA MUELLE REPUBLICA CON BANDEJA, BOTELLA, VASO Y COPA**

Dos premios:

Primero 40 ptas.  
Segundo 20 id.

**Aumento del servicio postal**

Como consecuencia del envío de tropas, el movimiento de correos en la capital de la colonia italiana de Britrea ha crecido extraordinariamente llegando a unas diez mil cartas cada día, que son enviadas a Nápoles para su re-expedición a varias provincias de Italia. También el movimiento de giros postales resulta considerable, pasando de 200 cada día.

**Organización del turismo**

La Haya, 23.—En una Asamblea de las sociedades turísticas se ha elevado al Gobierno la necesidad de crear un organismo estatal que, como en otros países, se ocupe de organizar y fomentar la propaganda turística para remediar a la gravísima crisis por que atraviesa el turismo en Holanda, citándose el caso de que, en cambio, se está desarrollando en Italia.

**Clases de francés y canto**

**POR PROFESORA FRANCESA**

3, Calle Blasco Ibáñez, 3  
Frente al Garage Hispania  
(BAJO IZQUIERDA)

**S. Martín Rodríguez**

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES

**AGUAS MINERALES**

VICHY HOPITAL.—Celestins.—Grande Grille  
Evian.—Vittel.—Perrier.

**Cerveza "La Cigüeña"**

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono 116.

**La producción de cinc y de plomo en Polonia**

Varsovia, 23.—La producción polaca de cinc aumentó ligeramente en mayo, pasando a 6,723 toneladas contra 5,227 toneladas el mes precedente. La producción de palastros se mantuvo al nivel del mes anterior, o sea 1,343 toneladas contra 1,393 toneladas en abril. La producción de plomo disminuyó un poco bajando a 1,318 toneladas contra 1,368 toneladas el mes precedente.

**Las andanzas de un cartero, 440.000 kilómetros en años**

Roma, 23.—El cartero rural que hace el servicio entre dos aldeas de los Abruzzos ha cumplido en estos días 81 años de edad y 44 de servicios así que durante este tiempo, a 32 kilómetros por días ha recorrido casi 440.000 kilómetros o sea 10 veces la vuelta al mundo a ecuador.

**La exportación de conservas**

Tokio, 23.—La industria de conservas de pescado y carnes se ha desarrollado rapidísimamente en el Japón, el que se dispone a conquistar los mercados hasta ahora reservados a la producción de países europeos.

En el año 1933 la producción

**Carreras de bicicletas**

**VUELTA A CEUTA**

Tres premios:

Primero 100 ptas. y una copa.  
Segundo 50 id. y medalla.  
Tercero 25 id. y medalla.

japonesa alcanzó seis millones y medios de caja de 25 kilos; algunos productores poseen fábricas flotantes capaces de suministrar 40.000 cajas por temporada.

**Los créditos extranjeros de los bancos polacos**

Varsovia, 23.—El reembolso de las obligaciones extranjeras por los bancos polacos que tan fuertes proporciones alcanzó en 1931 y 1932, tomó un ritmo sensiblemente más lento en 1933.

En el año último se registró ya un aumento de los créditos concedidos a los bancos polacos por el extranjero, aumento que se cifró en 11 millones de zlotys, pues tales créditos pasaron a 259 millones. Este movimiento progresivo continúa en 1935, pues el primer trimestre del año marca un nuevo aumento de los créditos extranjeros hasta 262,3 millones de zlotys, o sea un aumento de 1,9 millones desde el 31 de diciembre de 1934.

**LABORATORIO ANALISIS CLINICOS**

**FARMACIA TRUJILLO**

**DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE**

EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA

DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID

**LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)**

**Un asesinato misterioso**

Fez, 23.—A última hora de la tarde de ayer la Policía fué avisada por varias moras de que en el kilómetro 15 de la nueva pista de Inmuzer habían encontrado el cadáver de un indígena con la cabeza destrozada a pedradas.

Las autoridades acudieron al lugar indicado y encontraron el cadáver y cerca de él una piedra bastante gruesa toda llena de sangre, con la que sin duda alguna fué cometido el crimen. El cadáver presentaba numerosas heridas y arañazos en todo el cuerpo, por lo que se deduce que debió sostener una lucha feroz con su asesino y que éste lo remató cuando se hallaba en tierra extenuado.

El cadáver no ha podido ser identificado.

Se cree que se trata de algún obrero agrícola que, después de terminadas las faenas, se dirigía a su territorio y fué asaltado por algún bandido para robarle.

**Doscientos mil manifestantes**

Belgrado, 23.—Hablando de las recientes manifestaciones de Agram, el periódico «Politica», dice que el número de manifestantes, incluyendo las personas llegadas de Dalmacia, sumaban cerca de doscientos mil.

El periódico agrega que en los disturbios que se registraron durante la manifestación, todos los muebles del hotel «Metropole» han quedado completamente destruidos.

En la calle principal de Agram, un hombre fué muerto de un tiro en un encuentro con la Policía, según dicen los manifestantes, pero la Policía niega que haya muerto.

A pesar de este mentís de la Policía, numerosas coronas de flores y velas han sido colocadas en el sitio de la calle en que, según los manifestantes, fué muerto dicho individuo.

La Policía recogió las coronas y velas, pero poco después ya había en el lugar del suceso nuevas coronas y velas por lo que la Policía decidió no quitarlas.

Hasta cerca de las doce de la noche la gente permaneció en las calles y los ánimos estaban tan excitados que el menor pretexto pudo llegar a causar grandes y graves incidentes.

La gente no cesó de entonar cantares de combate crotas. En una casa donde los inquilinos no dejaron poner la bandera croata, prohibida, la bandera fué colocada a la fuerza. Incluso el domicilio del presidente del Senado de Belgrado señor Tommachich, tuvo izada la bandera croata.

**Seis muertos y ocho heridos graves**

Casablanca, 23.—Ayer, a la una de la tarde, se produjo un grave accidente de automóvil en la pista que va de Bucheren a Taula, a un kilómetro del zoco el Tzenin de Lied Ali, en la cuesta del río Serrán.

Un coche de viajeros perteneciente a un industrial indígena de Casablanca, conducido por un chofer también indígena, cayó por un precipicio por causas aún no determinadas.

Dando lo abrupto del terreno el coche rodó espantosamente por la pendiente, dando vueltas de campana.

Varios testigos presenciales del accidente se precipitaron en socorro de los viajeros, algunos de los cuales gritaban pidiendo auxilio entre los restos del coche destruido.

Fueron retirados seis muertos y ocho heridos.

**Regatas botes varias categorías PREMIOS EN TOTAL 850 PTAS.**

**Programa Oficial de los festejos que han de celebrarse en esta ciudad durante los días 3 al 11 de agosto de 1935.**

**Sábado día 3**

A las 7 disparos de cohetes y morteros.

A las 16 concurso hípico en el que se disputará la Copa de Ceuta donada por el ilustre Ayuntamiento. Este espectáculo será público y tendrá lugar en el Campo Municipal de Deportes.

A las 19 inauguración de la II Feria de Muestras de Ceuta con asistencia de S. A. I. el Jalifa de la zona y del Excmo. señor Alto Comisario de España en Marruecos.

A las 21 inauguración de la velada.

**Domingo día 4**

A las 9'30 entrega de donativos a los pobres en las Casas Consistoriales, repartiéndose también a los acogidos en establecimientos benéficos.

A las 11 inauguración de la exposición de trabajos artísticos y manuales y del concurso de fotografías.

A las 12 concierto por la Sinfónica en el Teatro Cervantes con la cooperación de la violoncelista señorita Romerales.

A las 17 magnífica corrida de toros de la acreditada ganadería de Saltillo por los afamados diestros Cayetano Ordóñez, (Niño de la Palma); Victoriano de la Serma y Félix Colomo, con sus correspondientes cuadrillas.

A las 22'30 concierto por la banda del Tercio en la Plaza de la Constitución.

En este día tendrá lugar la Fiesta de la Flor a beneficio de la Cantina Escolar.

**Lunes día 5**

A las 13 carrera de camareros, cuyo concurso tendrá lugar desde la Plaza de Torrijos a la de Prim.

A las 17'30 sensacional partido de fútbol entre los notables equipos Sevilla amateur y Ceuta Sport, en el campo de este último.

A las 19'30 concierto por la Orquesta Sinfónica de Ceuta, bajo la dirección del maestro don Angel García, que tendrá lugar en la Plaza de la Constitución.

A las 2s concurso de cante flamenco. Eliminatory de aficionados. Se celebrará también en la Plaza de la Constitución.

**La inestabilidad presupuestaria yugoeslava**

Belgrado, 23.—La Comisión de Hacienda de la Cámara ha presentado dos informes a la Skupchtina, relativos al proyecto de ley de dozavas partes provisionales.

En el primer informe se expone que la política económica y financiera del Gobierno supone que el importe total de las dozavas pedidas hasta el final del actual curso presupuestario, se eleva a seis mil millones y medio de dinars.

En el segundo informe presentado se critica el sistema de dozavas partes, añadiéndose que en vista del déficit el Gobierno debería haber tomado medidas análogas a las que recientemente se ha visto obligado a tomar el Gobierno francés.

**Martes día 6**

A las 11 regatas de yolas en la bahía Norte.

A las 22 concursos de natación en los que se celebrarán las pruebas de distancia a 800 metros y la de velocidad de 100 metros.

A las 13 partido de water-polo junto al muelle de la República.

A las 17'30 segundo partido de fútbol entre los equipos Sevilla amateur y Ceuta Sport.

A las 19'30 concierto en la Plaza de la Constitución por la Banda del Tercio.

**Miércoles día 7**

A las 11 entrega de los cinco premios de cien pesetas a otras tantas familias que tengan mayor número de hijos menores de quince años, acto que se llevará a efecto en la Casa Consistorial.

A las 11'30 entrega de premios por fin de curso a los niños de la Cantina Escolar y Elemental del Trabajo, en la Casa Consistorial.

A las 12 función de cinematógrafo gratuita para los niños en el Teatro Cervantes.

A las 16 concurso hípico en el Campo Municipal de Deportes.

A las 17 partido de fútbol infantil en el Campo de Deportes de la carretera de Benítez, con importantes premios. En el mismo acto tendrá también lugar una carrera ciclista infantil y elevación de globos grotescos. La entrada será gratuita.

A las 22 concurso de cante flamenco en la Plaza de la Constitución. Eliminatory de profesionales.

A las 23 bombas y cohetes en el Muelle del Comercio.

**Jueves día 8**

Por la mañana conforme al ceremonial que acuerden las autoridades competentes tendrán lugar los siguientes actos:

Homenaje a las fuerzas expedicionarias de Asturias.

Inauguración del monumento a González Tablas.

Entrega de la Bandera a la Comandancia de la Guardia Civil de Marruecos.

A las 15 tiro de pichón en el que se celebrarán cuatro competiciones con importantes premios.

A las 18'30 carrera ciclista «vuelta a Ceuta», con salida desde el muelle de la República.

A las 19'30 concierto por la Banda del Tercio en la Plaza de la Constitución.

A las 22 magnífica función de fuegos artificiales.

**Viernes día 9**

A las 16'30 gran Gymkhana automovilista con variadas pruebas.

A las 18'30 elevación de globos grotescos, cucañas, carreras de sacos, carreras de patines y otros divertidos concursos en el muelle de la República.

A las 22 gran festival de cante flamenco en el que actuarán los artistas que resulten vencedores en las pruebas eliminatorias ya dichas.

A las 23 bombas y cohetes en el muelle del Comercio.

**Mirame de cerca**

Verás que no necesitas maquillaje para llevar el cutis fino, mate y sin el menor defecto.



Es efecto del Jabón Richelet, eficazísimo para suprimir rojeces, granos, erupciones y todas las imperfecciones cutáneas. Gran auxiliar de la transpiración; excelente tónico para los tejidos y bálsamo maravilloso como calmante y cicatrizante. Es, además, un sorderbio jabón de tocador, ideal para la mujer por su fragancia elegante y seductora.

Compre usted para prueba la nueva pastilla económica que cuesta 95 céntimos nada más. Cuando conozca sus admirables propiedades, de seguro empleará la pastilla grande de 1,80.

EN PERFUMERIAS, DROGUERIAS, FARMACIAS Y BAZARES



**JABON RICHELET**  
LABORATORIO RICHELET  
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

**Sábado día 10**

A las 15'30 grandes regatas con diferentes pruebas para embarcaciones de motor y a remo.

A las 17'30 y en el campo de fútbol de la carretera de Benítez tendrá lugar un notable encuentro entre los equipos Athletic de Tetuán y Racing de Córdoba.

A las 22 función de fuegos artificiales en el muelle del Comercio.

A las 23 magnífica verbena en el Club Recreativo.

**Domingo día 11**

A las 12 clausura de la II Feria de Muestras de Ceuta y reparto de medallas y diplomas a los expositores. Acto que tendrá lugar en la Casa Consistorial.

A las 12'30 clausura de la exposición de trabajos artísticos y manuales y del concurso de fotografías con entrega de premios, también en la Casa Consistorial.

A las 17'30 partido de fútbol entre el Racing de Córdoba y el Ceuta Sport en el campo de éste último.

A las 22'30 concierto en la Plaza de la Constitución por la Banda del Tercio.

A las 24 gran traca final.

**Notas**

1. Durante todos los días de las fiestas habrá velada y feria con artística iluminación en la explanada del muelle de la República desde las 21 hasta las 2.

2. Durante las veladas se celebrarán bailes públicos en el lugar habilitado por este Ayuntamiento teniendo efecto en ellos divertidos concursos.

3. El día 2 se celebrará en el Campo Municipal de Deportes la 1.ª prueba del concurso hípico.

4. La Comisión se reserva la facultad de alterar el orden de celebración de los distintos festejos que figuren en este programa o de suprimir algunos de los reseñados cuando por circunstancias ajenas a la voluntad de la misma se vea obligada a ello.

Ceuta, Agosto de 1935  
El Secretario,  
Alfredo MECA.

El Alcalde,  
J. VICTORI.

**Crónica de madrugada**  
**La campaña pidiendo la amnistía de los revolucionarios**

En su referencia verbal de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado ayer, en el Palacio de la Presidencia, el ministro de Comunicaciones, Sr. Lucea, dió cuenta de haber tomado el Gobierno el acuerdo, de no permitir que se hable, ni se emprendan campañas para que sea concedida la amnistía a los revolucionarios que tomaron parte en los luctuosos sucesos de octubre del pasado año.

Ha dicho, el ministro, que se ha tenido en cuenta, para tomar esta medida, que, amparándose en esta campaña, se cometían atentados a las personas y al orden público y que, por otra parte, aun faltaban por celebrar numerosos Consejos de guerra mas de cien en Asturias—contra los revolucionarios.

Efectivamente, el Consejo tiene razón.

No somos de los que guardamos odios para nadie, ni aún para aquellos que se cegaron vertiendo sangre de una forma cruenta y despiadada, pero tampoco vamos a ser tan cándidos como para querer que esos individuos sean puestos en libertad, para que vuelvan a cometer los mismos hechos delictivos.

¿Qué autoridad, qué prestigio, ni qué dignidad va a poder emplear la Justicia si a los que delinquieron tan gravemente se les absuelve?

Porque si lo que piden es que no sea nadie condenado a muerte es como querer tirar de un árbol la fruta que ya está en el suelo.

Ya lo dijo el señor Lerroux cuando le visitaron en esta petición, para los que habían sido condenados por los sucesos revolucionarios de la cuenca minera de Turón.

—«Si no se ha condenado a los promotores del movimiento, ¿cómo se va a condenar a estos? Por otra parte es decidido propósito del Gobierno, inclinarse al perdón».

¿Que es lo que quieren, entonces, los que apoyan esta campaña?

¿Que se les ponga en la calle e incluso se les faciliten armas y explosivos para que vuelvan a cometer robos y asesinatos?

Acaso que no les parece suficiente la destrucción de la Universidad de Oviedo y quieren destruir, también, el Museo del Prado.

Imparcialmente y sin dejarnos llevar por ánimos sectarios de ninguna clase tenemos que ovacionar decididamente la decisión gubernamental.

Que no se fusile a nadie más, pero que tampoco se trate de ejercer coacciones sobre quienes han de juzgar a los presos que aun no lo han sido.

En otro caso, que se derriben las cárceles, que se permita a todo el mundo usar arma y que no haya más ley que la de la Star o el puñal.

Si eso es lo que se desea bien, pero que lo digan de cara y no valiéndose de frases retóricas y de argucias leguleyescas.

Lea V. «El Faro de Ceuta», EL MEJOR PERIÓDICO DE LA ZONA

Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

**Chocolate Maruja**

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López



# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Miércoles 24 de Julio de 1933

El misterio de la cuna Judía

## Pórtico en fábula Holandesa

Desde que Maurice Privat, en sus dos monografías «El Misterio Judío» y «A la Busca de Jerusalén», desorientó a los bellos pájaros migratorios que anidan al socaire de las sinagogas y despiertan con ruidos de cristales de lampadarios, la empresa de situar—o por mejor decir, de averiguar donde estuvo situada—la primitiva Palestina, me desvela.

Varias veces me he inclinado sobre páginas bíblicas de Antiguo y de Nuevo Testamento procurando cotejar líneas de salmos con líneas de meridianos y en la desorientación de las Jerusalem varias, ningún texto nuevo anidaba en mi mesa de trabajo.

Los hebreos ¿tienen o no tienen su cuna brezada con aires ibéricos? La civilización Tartesia ¿fue o no fue una civilización específicamente judía?

A las afirmaciones de Maurice Privat, una monografía de Medina Azara, publicada aproximadamente en la misma fecha en que daba a las linotipias su libro el escritor francés y, aunque examinando el mismo problema, son tan diversos los argumentos que en una y otra obra se emplean, que ni siquiera queda una rendija para que la duda se filtre preguntando qué autor tomó del otro la idea de que los judíos no son una tribu ni un pueblo oriental sino, sencilla y estupidamente, los primeros pobladores de España, los españoles integrales, antes de que pueblos de geografía inconstante nos aportaran caudales de sangre nueva, y antes, naturalmente, de que los incostantes judíos se lanzaran a fundar la colonia oriental de Palestina.

Parece ser que esta posibilidad histórica de la Sión primitiva y occidental, surgió en los estuarios anchos de Holanda.

Milosz la insinuó con explicables timideces.

En ella vemos más que el argumento bíblico, caro a Privat, el argumento filológico.

Sin aceptar, y sin negar, que España fue Sión, una posición lírica en el bello pleito de Israel, me inclina con más fruición a los argumentos del autor de «El Misterio Judío», que a los empleados por Medina Azara, en el comentario que hace de la obra del hebreo holandés, que no buscaba en oriente sino en el sur la raíz profunda de su raza andariega.

Pero si su aridez no nos atrae, como la sirena varada en preciosos plomos, que es la argumentación de Privat, sería infantil desdenar prosas que acaso encierran briznas de verdad, cañamazos con los que eruditos, pacientes, sin el desorden que supone el escribir para la prensa diaria puedan tejer un final de teoría aclaratoria.

Sigo, pues, rutas marcadas por sandalias holandesas.

Rutas ya seguidas, aunque brevemente, por un escritor español, y hacia la filología apunta la proa del velero cuya brújula no indica todavía ningún seguro norte.

Al vocablo ibero se le han buscado diversas raíces.

Una más, no hace sino aumentar la larga erudición de los que pretenden conocerlas todas.

Milosz, señala una consonancia filológica entre la palabra «ibri», que en el propio idioma hebreo, hebreo significa y el vocablo iber, y supone—con holgada de anterioridad a Privat—que el Génesis Bíblico se desarrolló en España, y aclarando más la posición geográfica del Paraíso Terrenal, en Andalucía.

Aquí el rastreo erudito arranca de la leyenda holandesa, y acepta la probabilidad de la confusión en una larga creencia de milenios, y es todavía el estudio filológico el que hace el oficio de andaderas en los primeros pasos.

Vuelta al «iber» y al «ibri».

Iberia suena por primera vez en la literatura griega primitiva—señala Medina Azara en los comentarios a la idea de Milosz—y designa el Sudoeste de Andalucía, el paisaje que enmarcan el Guadiana y el Río Tinto, o sea la parte occidental del hinterland del Golfo de Cádiz.

Obsérvese que es, precisamente, en estas tierras en las que se sitúa la sede de la civilización tartesia, punto todavía no bien aclarado y que solo a título de curiosidad, por su idéntico emplazamiento con la presunta Palestina ibérica, señalamos.

Al río Tinto, y no al Ebro de las geografías escolares, se le indica como primer iber, río de un pueblo que se llamó ibero, de iber, que a su vez tiene su raíz en «ib», que significa corriente de agua, en euzkaro, precisamente, lengua en la que «ibai» expresa río. (Ibaizabal, río ancho), en la tierra plenamente euzkelduna de Lemona, Zornotza y el Duranguesado.

En la cronología toponímica, a Iberia, substituye Spana.

Milosz tiene otro argumento filológico en su haber con esta yuxtaposición de nomenclaturas para argumentar en pro de la identidad de «iberos» e «ibris».

El claro molde de la mitología de la palabra Spana lo presenta en la voz hebrea «span» que quiere decir «conejo».

Con un sentir más profundo del pretendido estudio marca la suposición de que el idioma arameo, que es la lengua primitiva de la que el hebreo procede, no es otra que el antiguo ibero, y que dicha lengua aramea se transparenta en poesías hebraicas primitivas, entre las que cita «La canción de Débora».

Como umbral de la fábula holandesa, a la que historiadores contemporáneos quieren dar corpulencia real, nos parece suficiente. Son muchos los puntos a tratar, y de intento hemos comenzado por los más áridos.

La visión vieja de la Biblia se nos desvanece, pero no se nos quiebra todavía. Es difícil que un espejismo desmesurado haya hecho ver a generaciones y a generaciones de hombres un panorama ficticio, mostrándoles en el arranque asiático lo que precisamente se encontraría en el último borde europeo.

Dentro del corazón grande del judaísmo, en las tierras frías y bajas de Holanda, hay una imagen borrosa, una imagen antigua en siglos, luego joven en la sinfonía hebraica de sus cronometrados milenios.

¿Es España la Judea primitiva? ¿Ha habido un error en la consideración de metrópoli y colonia? Sin pretensiones desorbitadas de poner luz en este pleito, a él vamos con la curiosidad despierta por las fábulas bellas y por las bellas posibilidades.

Y el pórtico queda franqueado.

Lo que hay, o lo que no hay, de cierto en las más o menos arriesgadas hipótesis de unos y de otros, tan difícil nos parece de probar y de comprobar, como aventurado y líricamente desventurado sería rechazar de pleno.

LUIS ANTONIO DE VEGA.

## ANTE LA PROXIMA ASAMBLEA DE CLUBS DE FUTBOL

El Comité Ejecutivo de nuestra Federación Regional se presentará dentro de breves días ante aquellos que los eligieron—para dar cuenta de su labor realizada en la temporada finada y presentar sus proyectos para la próxima.

La primera ha sido ya juzgada por la Prensa y sería extemporáneo el repetir, una vez más, el desacierto que ha imperado en sus resoluciones, carentes siempre de la necesaria comprensión del artículo de los Reglamentos de la Federación Española y demostrado en cuantos recursos han sido elevados y fallados en favor de los clubs.

Sanciones, descalificaciones, y multas—de exagerada cuantía para una región en verdadera gestación futbolística—ha sido su norma imperante con el fin de sostener una autoridad de la que han sido ellos los primeros en desposeerse por su conducta caprichosa y provocativa compendiada en el acto de elevar al cargo de secretario general al árbitro peor visto dentro del deporte y sobre el que pesaban recitaciones que le imposibilitaban para serlo. En su moral estaba el aceptar un cargo, de libre elección del Comité, sabiendo que no contaba con la confianza de algunos clubs.

No desaprovechen estos la ocasión que se les brinda próximamente. Separen definitivamente del deporte a quienes al aceptar los cargos solo tuvieron en cuenta sus simpatías hacia un club determinado y elijan verdaderos aficionados, que no pongan límites ni fronteras al desarrollo del deporte, dando fin al anómalo estado de cosas iniciado desde la exaltación a la vicepresidencia de la Federación del virtuoso Pepe de la Villa.

Revisión total y definitiva de los árbitros en activo con la expulsión de aquellos que con su ineptitud conducen a los espectadores a manifestarse de modo inopropiada y de los que tan solo vinieron al deporte con miras egoístas.

Solo de éste modo conseguiremos que el futbol marroquí sea reconocido en España por sus dirigentes y colocado en el lugar que le corresponde por su clase dentro de los torneos oficiales.

Estas son las necesidades más imperiosas que los clubs deben acordar en su próxima Asamblea y que servirán de base para la creación del organismo depositario de su máxima confianza y cuya residencia, por razones geográficas, corresponde a Tetuán.

Ni el título de Federación Hispano Marroquí, ni el cambio obligado de los artículos a reformar en los Estatutos son inconvenientes difíciles de salvar si en ello va el prestigio y el desarrollo del deporte en nuestras plazas de Soberanía y Zona de Protectorado.

Pascual Antón POMARES.

## Ecos de Sociedad

Esta mañana, a las siete, ocho y nueve, se han dicho misas de requiem en la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias de esta población, y en la del Perpetuo Socorro, de Madrid, aplicadas por el eterno descanso del alma de don Esteban Roda Jiménez, gerente de «La Gaceta de Africa», fallecido en la capital del Protectorado el día 20 de julio de 1933.

Al cumplirse el segundo aniversario del óbito del que fué excelente periodista y caballero amigo, que supo granjearse en vida la estimación y el afecto de todos los sectores sociales de nuestra población, fueron numerosas las personas que acudieron al templo franciscano para rendir este piadoso tributo a la memoria del finado.

En ocasión tan dolorosa reiteramos a los distinguidos familiares de don Esteban Roda (q. e. p.), y muy especialmente a sus hermanos don Rafael, presidente del consejo de administración de la editorial Hispano Africana, y don Simón, actual director de «La Gaceta de Africa», la expresión de nuestra sincera y ferviente condolencia.

—Estuvieron ayer en Tetuán el alcalde de Ceuta, don José Victori, y el secretario de aquel Ayuntamiento, don Alfredo Meca, quienes después de visitar a S. E. el Alto Comisario regresaron seguidamente a la ciudad de su residencia.

—Ha sido destinado a prestar sus servicios en la Comandancia de la Guardia civil de Salamanca el distinguido comandante del benemérito Instituto don Lisardo Doval, que hasta hace unos días desempeñó la Jefatura de la Seguridad General de la Zona de Protectorado.

—Guarda cama de bastante gravedad la respetable señora madre política de nuestro compañero en la prensa, el escritor don Manuel García Sañudo y Girardo.

Celebraremos mucho la mejoría de la paciente.

—Ha salido para Málaga el acreditado industrial de la localidad don Miguel García Páramo. Le acompañan su esposa y sus hijos Carmen y Miguel.

—De dicha población han regresado el ilustre doctor don Eduardo Lomo Godoy, director del Hospital civil de Tetuán, y su distinguida esposa.

## En la Alta Comisaría

### DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el inspector jefe de Fuerzas Jalifianas teniente coronel don Saturnino González Badia, y el secretario general de la Alta Comisaría don Manuel de la Plaza y Navarro.

### AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después la visita de don José Victori, alcalde de Ceuta, y de don Alfredo Meca, secretario de aquel Ayuntamiento.

Por la tarde, a las seis y media, y acompañado de su ayudante, el teniente coronel de E. M. don Gonzalo de Benito, se trasladó S. E. a la vecina plaza de Ceuta, para resolver asuntos particulares, regresando por la noche a Tetuán.

## TETUAN AL DIA

Hoy se inician las fiestas que la capital del Protectorado conmemora el aniversario de la exaltación al jaiato de la zona española del príncipe Muley Hassan Ben Ismael Ben El Mehdi. Esta tarde se celebrarán en la Hipica las primeras pruebas de las interesantes competiciones anunciadas y cuando decline el día destellarán sus fulgores las guirnaldas de luces tendidas en caprichosas combinaciones sobre las principales vías del Ensanche. También los típicos rincones de la morería se ofrecerán a la curiosidad pública envueltos en el sorprendente plenilunio artificial. Las barracas toboleras clavetean sus percalinas y emplazan estratégicamente sus estruendosos altavoces. Los tenderetes de rigor van desbordándose por el área del terial y los columpios y tiiovivos han levantado ya su oscilante esqueleto. Empiezan las fiestas. Lo que nos vamos a divertir.

La vida oficial tuvo ayer dos manifestaciones de cierto relieve; la toma de posesión del nuevo delegado de Hacienda de la Alta Comisaría, don Luis Robles Barbusi, con la presentación del personal que ha de laborar a sus órdenes e inspiraciones, y la misma ceremonia en Rio Martín para hacer entrega efectiva de aquella Intervención Local a don Manuel Salmerón, antiguo y diligente funcionario del Protectorado, quien pronunció un pequeño discurso de circunstancias ocupándose de las mejoras y embellecimiento del simpático poblado, del perfeccionamiento de los servicios de su concurrida playa y de la atención que deben dispensar los propietarios y capitalistas tetuanes al incremento de la construcción de la higiénica y floreciente barriada. El señor Salmerón, que exteriorizó tan inteligente preocupación por los problemas urbanos de Rio Martín, fué muy felicitado por quienes tuvieron el gusto de escuchar tan excelentes propósitos.

Un aparatoso accidente de automóvil en uno de los sitios más pesados de la carretera de Ceuta, cuyo trazado general es un incansante recorrido de emociones en el cual estuvieron un día a punto de dejarse la pelleja los redactores de la delegación de este periódico en Tetuán, ha ocasionado lesiones afortunadamente leves a dos personas tan estimadas y conocidas en la localidad como los abogados señores Latuente Cano y Caveda. Fué verdaderamente milagroso, por la forma en que se desarrolló el percance, que los ocupantes de ambos coches escaparan poco menos que indemnes del terrible contratiempo. Muchos amigos de los señores Caveda y Latuente felicitaron a estos y se felicitaron así mismos por el leve desenlace del accidente.

Como viene el Sabadell. Es es la comidilla del día en el mundo futbolero. Los subcampeones de la Greu Alta saldrán hoy de la región catalán con rumbo a las costas africanas. Antes de partir para el moro han jugado dos partid

amistoso con el Palatrugell sin que en el primero de ellos hayan conseguido batir a sus contrarios. Caramba, caramba... Ya están en Tetuán, y entrenándose por más señas, los jugadores españoles y atléticos que integran la selección local que habrá de oponerse a los catalanes. Hay motivos para suponer que los nuestros no quedarán peor que el Palatrugell. Y ya que de los nuestros hablamos bueno será anotar para satisfacción de españoles y escarmiento de incredulos que con techa bastante reciente ha fichado por el equipo azulgrana Manolo Fuentes, el excelente y popular delantero. Ha fichado ¿Estamos?

No sabemos que el señor Llodra, director de la más profusa empresa de transportes de la Zona, haya adoptado ninguna determinación relativa al ruego formulado en estas columnas por varias familias vereneantes en Rio Martín para que el último autobús salga de Tetuán a las dos de la madrugada durante las preciosas fiestas que disfrutaremos los afortunados mortales que en la capital del Protectorado residimos. No sabemos que Llodra haya adoptado ninguna determinación; pero insistimos y confiamos. Seguramente se trata de darnos una doble sorpresa. Esta y a de fijar paradas discrecionales en el itinerario a Rio Martín que no prolonguen excesivamente, como ahora sucede, la duración del grato recorrido. Lo de bajar los precios sería mucho pedir.

El general Cabanellas ha llegado a Madrid de retorno de su rápido viaje a Marruecos. Allí se encuentra el delegado de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz. El comandante señor Doval, que durante muy corto espacio desempeñó la jefatura de la Seguridad General de la Zona, ha sido destinado a prestar sus servicios en la Comandancia de la Guardia Civil de Salamanca. Los señores Cabanellas y Capaz, que ya habían celebrado en Tetuán una larga conferencia de tres horas, han vuelto a entrevistarse en Madrid. Y tanto en Madrid como en Tetuán han renovado coincidencias absolutas en puntos fundamentales de la reorganización de los servicios de Seguridad en la Zona.

Calor. La serpiente de mar yace poco menos que exhausta.—P.

## SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

Máquinas de escribir A. E. G.

OLYMPIA

CESAR MANSBERGER  
Puerta Luneta 83-Tetuán

café marca

"Las Campanas"

M. Carrión. - TETUAN. - O'Donnell

**Fábrica de Caramelos**  
Peladillas, Grageas y Anises  
PROPIETARIO  
**Francisco Fernández Ruiz**  
**CAPARROS, : : NOMBRE REGISTRADO**  
Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.  
Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ  
Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

**S. Martín Rodríguez**  
CONSIGNACIONES-REPRESENTACIONES  
JAMONES DULCES de MONTANCHEZ (CACERES)  
CHORIZOS RIOJA Y LOGROÑO. PURO LOMO.  
SALCHICHON DE VICH. CALIDAD EXTRA  
JAMONES id. SIN PIEL NI TOCINO  
Avenida 14 de Abril. — TETUAN. — Teléfono, 116.

**Cerveceria Mahou**  
Gran depósito de Cerveza  
**MAHOU** de Madrid  
Vinos Vergara de Jerez  
Gran sidra PUMAR de Gijón  
( LO MEJOR QUE SE BEBE )  
**Angel Pérez Serrano y C.ª**  
Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán  
**EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO**

**Junta de Servicios Municipales**

**DENUNCIAS Y SERVICIOS**

Por los Agentes de la Policía Urbana se han efectuado los siguientes:

Se denuncia a Mariano Martínez Vicente, con domicilio en la Sueca baja, por uso indebido de medidas para la leche.

— A R'kia Bentz Mohamed Susi, con domicilio en calle Trankats por arrojar basuras a la vía pública.

— A don Jaime Benolol por entrar con su coche de plaza Fermín Galán a plaza de España en dirección prohibida.

— Fue conducido al Dispensario Municipal, Francisco López Domínguez por causarse lesiones en caída casual.

— Fueron conducidos a la Jefatura de la Policía Gubernativa, David Siboni Estret y Mailud Ben Mohamed Dukali por maltratarse de obra mutuamente.

— Idem a Jefatura de la Policía Gubernativa, Had dú Ben Alúx Urriagli y Abdel-lá B. Al-lal Fasi, por causar lesiones el primero al segundo.

**«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas de sport. Soberanía Nacional, 6. Ceuta.**

**Audiencia de Tetuán**

Ante la Sala de Justicia de esta Audiencia, formada por los señores don José Soler Pérez, Presidente; don Antonio Belod Keller y don José Entrena-García, Magistrados; don Francisco Villarejo de los Campos, Representante del Ministerio público y don Ricardo de Pro y Hurtado, como Secretario, se vió hoy la vista de la causa instruida por el Juzgado de esta ciudad, por robo, contra Fed-Bal Ben Abselam D'mangui. Defendido por el Abogado don Joaquín Pérez Sánchez, que pedía su absolución. Por este delito el lltmo. Sr. Fiscal solicitó, en sus conclusiones provisionales, se impusiese al procesado la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión y trescientas doce pesetas de indemnización al perjudicado y en el acto del juicio y en vista de las pruebas practicadas, retiró la acusación que venía sosteniendo y pidió se dicte sentencia absolutoria, con declaración de las costas de oficio. Con cuya petición mostró su conformidad el Letrado señor Pérez Sánchez.

**BAR CORREO de Manuel Oliva**

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215 T E T U A N Se alquilan habitaciones amuebladas

La Sultana marroquí vestirá sus mejores galas en los días 24 al 30 del actual conmemorando majestuosamente el décimo aniversario de la proclamación de su joven Príncipe como Jalifa de la Zona. Fiestas europeas y marroquíes. Excelentes servicios que harán deliciosa la estancia de cuantas personas visiten a Tetuán en esos días.

**Intervención Regional de Yebala**

**ZOCOS**

Celebrados los del Tenin de Beni Hameid (Beni Ider) y Beni Messaur con una recaudación de 43'00 y 117'35 pesetas, respectivamente.

**SERVICIOS MEDICOS**

Se prestaron las siguientes asistencias médicas: 225 y 5 vacunaciones.

**SERVICIOS VETERINARIOS**

En el Tenin de Beni Hameid, 13 reses menores reconocidas y 30 en el de Beni Messaur.

En el Jemis de Anyera, se prestó un asistencia y se administraron 100 tratamientos distomáticos.

**OBSERVACIONES METEOROLOGICAS**

Telata de Beni Ider.—Temperatura máxima, 36; idem mínima, 21; evaporación, a las 8-12'5, a las 18-7'8.

Zoco Arbaá de Beni Hassán.—Temperatura máxima, 38; idem mínima, 8; idem media 23; viento débil del Sur.

**PRESOS Y DETENIDOS**

Desde Beni Ider, llegaron a Ben Karrich para ser conducidos a Uad Lau y a la cárcel mora de Tetuán, los indígenas el Mehdi Ben Abd-el-krim, Abdselam Ben Enfed-dal, del Bondak, y Abdel-lhh Ben Mohamed Haskui.

**SERVICIOS Y RECORRIDOS**

El médico del Jemis de Anyera, a Melusa, donda pernoctó.

El practicante, a Dar Hayar. el intérprete a Melusa.

El médico y el sanitario de la Intervención del Fondak, al Zoco el Tenin de Beni Messaur.

Se efectuaron sin novedad todos los demás servicios de vigilancia.

*Grandes pruebas náuticas en su magnífica bahía, partidos de futbol en que contendrán equipos de primera división de la Península, unas soberbias colecciones de juegos artificiales, deportes hípicos, verbenas aristocráticas y bailes populares, prepara Ceuta para sus festejos que se han de celebrar en los primeros días del mes de Agosto.*

**Delegación de Asuntos Indígenas**

**RECAUDACIONES**

Por Zocos, 36'30 pesetas. Por tarjetas de identidad, 697'00 idem.

Por pasaportes, 15,00, idem. Por patentes, 312,00, idem. Total, 1.060,30, idem.

**SERVICIOS MEDICOS**

Se prestaron 1.140 asistencias médicas y se efectuaron 20 vacunaciones antivariolísticas.

**SERVICIOS VETERINARIOS**

Se sacrificó una res mayor y 5 reses menores.

**Información de Tánger**

De nuestro corresponsal Delegado.

Calle Viñas, 60. Apartado, 136

**L A Z A R O**

¡Lázaro; levántate y anda!... Y Lázaro inerte en la tumba hasta entonces fría, obedeciendo las palabras milagrosas del Maestro, resucitó.

Hubo una vez un Lazarillo, que como hijo de aquel Lázaro de la Historia Sagrada, hizo ruido y dió que hablar con sus inquietudes, pero al volver a la vida su padre, por un milagro de Jesucristo, le cedió el puesto al autor de sus días. He aquí la explicación de porqué se llamará esta sección como indica su título. Recordemos una pequeña Historia.

Una culta Sociedad de la Plaza, en pleno dominio de un patriotismo nunca bien alabado y que dirige un gran español, por mas señas catalán de calidad, tuvo por acuerdo de su directiva, la iniciativa de devolver unas localidades que le habían remitido para asistir a la función benéfica que se celebró hace algún tiempo, en el Gran Teatro Cervantes.

El primer «Lázaro» va dirigido a los buenos españoles para ensalzar sus virtudes que todos debemos imitar saliendo al paso de los mas insignificantes detalles para rehacerla en tierra extranjera.

Y como sabemos que hay individuos que ignoran las causas de la devolución de aquellas célebres localidades, se lo vamos a explicar.

Con motivo de unas funciones que dió en Tánger el Ateneo de Melilla, vinieron a la plaza unos 150 españoles.

Era lo mas natural que a estos españoles se hubiesen hospedado en hoteles de nuestros compatriotas. No sucedió así desgraciadamente, sino que casi todos los melillenses fueron llevados a hoteles y fondas extranjeras.

Los comentarios todavía duran. La entidad españolista muy justamente dolorida por el hecho absurdo, acordó demostrar su desagrado de la manera explicada y aplaudida.

¿Quién distribuyó a aquellos señores que venían haciendo patria española, alojándoles de esa manera?... Lázaro lo sabe, y por ahora se lo calla.

**SOBRE TOROS**

**¡Qué noticias! ¡álgame Dios!..**

Leemos en nuestro querido colega «El Porvenir» de ayer una noticia sobre la corrida celebrada el domingo pasado en La Línea, que seguramente deben habérsela dado del planeta Marte.

Es cierto que los espectadores que presenciaron el espectáculo taurino estuvieron pendientes de que apareciera la señorita Maruja Mora, para darle de «comer en la mano» como afirma el colega al torito que ella crió con biberón, pero que es cierto, no lo puede decir más que la fantasía del que ha dirigido el telegrama con que han sorprendido la buena fe de «El Porvenir».

El célebre torito «Matador» número 8, no fué acariciado por las bellas manos de Maruja, sino por un mayoral de la ganadería que intentó con una espuerta vacía y desde la barrera llamarlo y con un sombrero. El animal se acercó al mayoral con ánimos de hacerle una caricia poco amistosa con los pitones.

Lo que no es camelo querido colega es que la corrida fué un desastre de organización, y un abuso que entra dentro de la Ley por la propaganda exagerada de la empresa para llevar a La Línea veinte mil espectadores y vender más localidades que tiene de aforo la citada plaza.

**¡INDUSTRIALES!**

*Nada mejor que exponer a vuestros compradores y a los que puedan serlo, más tarde, los trabajos de vuestros talleres, en los Stands de la II Feria de Muestras.*

Lea Vd. «EL FARO»

**Choque de un autobús con un coche ligero**

Al mediodía de hoy chocaron en la confluencia de la calle de Viñas con la de Juana de Arco y en una esquina muy pronunciada un coche ligero y un autobús de servicio público.

El coche ligero que era pequeño se estrelló con el autobús, quedando quedando materialmente destruido y casi debajo de la carrocería.

Por verdadero milagro no ocurrieron desgracias personales que de ocurrir hubiesen sido lamentables porque el autobús iba cargado de viajeros.

Sería conveniente que a las horas de mayor tránsito se situara un guardia en el citado lugar para regular el tránsito y poner sanciones a los contraventores de la circulación, pues tenemos entendido que el coche ligero iba con excesiva velocidad y ninguno de los dos marchaban con las precauciones necesarias que es forzoso llevar en los lugares de peligro.

**Fiesta escolar de fin de curso y reparto de premios en la Alianza Israelita**

El domingo por la tarde tuvo lugar el reparto de premios que las Escuela Comunes Hebreas celebran anualmente a la terminación del curso escolar.

Asistieron los señores ministros de España y Francia, un representante de S. E. el Mendub y otras personalidades de la plaza en gran número.

Asistieron también el Consejo Comunal en pleno y representantes de la prensa local.

El director del expresado colegio

pronunció un discurso alusivo al acto que se celebraba y seguidamente se procedió al reparto de premios a los alumnos.

Entre las valiosas donaciones de libros se destacaba por su volumen la espléndida colección regalada por el Consulado General de España.

Seguidamente las chicas de algunos grupos amenizaron el acto cantando a coro canciones regionales de un gusto depurado y artístico. Sobresalió muy notablemente el conjunto de «Galleguitas» en el canto del «Pandeiro» y «El Pandeiro de Alalás», que fueron dirigidos por las cultas profesoras españolas doña Teresa Martín de Carmona y la señorita Socorrito García Domínguez.

Merece destacarse la «Danza Rítmica», compuesta de monísimas niñas, que presentó la señorita Poyet que por su brillantez mereció nutridos aplausos.

Felicitemos al cuadro de profesores por el esfuerzo realizado con chicos, casi todos pertenecientes a las clases más modestas de la Colonia Israelita, sin olvidar al Consejo Comunal por la obra tan humanitaria que realiza dando abrigo, comida y enseñanza a los necesitados.

No queremos desaprovechar esta ocasión para encomiar la labor que realizan los profesores españoles que prestan sus servicios en las Escuelas de la Alianza Israelita que, esforzándose, van abriendo camino con el idioma español entre una tibieza indiferente, muy destacada.

**Movimiento de viajeros**

**LLEGADOS A TANGER**

De Marsella, doña Virginia Alfonso Quilez. De Gibraltar, don Agustín Pineda Giménez.

De Algeciras, don Víctor García García.

De Tetuán, doña Josefina de la Torre.

De Algeciras, don José Marcos Ruiz.

De Tetuán doña Juliana Martínez.

**SALIERON DE TANGER**

A la península marcharon los siguientes viajeros:

Don Ulpiano Ballesteros; doña Remedios Barea Domínguez; don Manuel Gamiz Burcio; don Salomón A. Farache; Religiosa-Estevina Prieto Laviales; doña Josefa González Viera; doña Elena Laredo; doña Antonia López Ramírez.

**La Policía trabaja**

**MULTAS Y CONTRAVENCIONES**

Por infracción del Reglamento de Mercados, 18; por idem, id. id., de Ambulantes, 8; por idem id. id., de Guias, 2; por idem id. id., de Violencias ligeras, 8; por idem id. id., de injurias, 1; por idem id., embriaguez escandalosa, 1.

**ROBO**

El llamado Mohamed Ben El Hadj Ahmed El Meskini, marroquí, de unos 25 años de edad, sin profesión ni domicilio fijo, ha sido puesto a disposición del Tribunal Mixto por robo de 20 paquetes de tabaco en perjuicio del llamado Hadj Bbdeslam Akalay, holandés, comerciante domiciliado en Valle del Continental Hotel.

**Noticias de Larache**

**LARACHE AL DIA**

Ya están casi terminadas las obras de construcción del nuevo evacuatorio, subterráneo en el jardín de las Hespérides. Su inauguración no se hará esperar y entonces Larache podrá presumir de poseer el primero de esos servicios, que ya existen en casi todas las poblaciones del mundo que tienen alguna importancia.

Nuestra ciudad avanza muy lentamente, pero no puede negarse que poquito a poco se coloca en los puestos de la avanzada de la civilización. No es solo, ciertamente, por el nuevo evacuatorio. Sería esto muy poca cosa para que los larachenses nos diéramos por satisfechos. Otros aspectos de la vida ciudadana demuestran ese avance lento, tan lento que apenas se advierte por los que diariamente habitamos esta alegre ciudad.

Por eso, nos sentimos hondamente satisfechos cuando un extraño admira nuestra gran Avenida, o cuando un antiguo convecino se decide a hacer un viajecito por estas tierras y se asombra de los progresos realizados.

Los larachenses, sin embargo, no se dan por satisfechos. Querrían que de la noche a la mañana se realizaran todas las obras necesarias y que un buen día amaneciera todo totalmente transformado.

No perdemos, por consiguiente, la esperanza. La lentitud no es precisamente inactividad. Lo malo será el día en que veamos que no se ejecuta ninguna obra nueva. Será el momento de poner el grito en el cielo y de pensar en que Larache no tiene salvación.

**REUNION DEL COMITE PRO PUERTO**

El lunes por la noche, conforme estaba anunciado, y en los locales del Círculo Mercantil, celebró una reunión el Comité pro puerto con asistencia de la mayoría de los vocales.

Se dió cuenta de los trabajos realizados desde la última reunión y se adoptaron interesantísimos acuerdos para el futuro.

La sesión terminó cerca de la una de la madrugada y durante la misma reinó mucho entusiasmo.

**VIAJEROS**

Con dirección a Xauen han salido la distinguida esposa y el hijo del oficial administrativo, don Augusto de Altolaguirre, que durante muchos años ha prestado servicios en esta población y que recientemente ha sido destinado a la capital de Gomara.

Acompañaba a la viajera su hermano político, don Fernando de Altolaguirre, que después de pasar una larga temporada en Marruecos marcha a Gijón.

Deseamos a los viajeros un feliz viaje.

**ENFERMO**

Se encuentra ligeramente indispuerto el jefe de los talleres de «Heraldo de Marruecos», don Emilio Castrillo.

Le deseamos rápido y total restablecimiento.

**A ALCAZAR**

Ha salido para Alcazar, de donde regresó por la tarde, el abogado don Andrés Hurtado del Valle, quien se proponía despachar algunos asuntos de su profesión.

**Lea V. «EL FARO»**  
Diario de la mañana

**¡¡ No se deje sorprender !!**

La Fábrica de Chocolates **CONSTANTINO LOPEZ**, participa a su distinguida clientela y al público en general, que sus acreditadísimos **CAFES**

**Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante** (Especial de la Casa)

Se expenden solo y exclusivamete en establecimientos y ultramarinos

# Información Local

## Film local

**HACEN FALTA PAPELERAS.**  
—No queremos asegurar de una manera rotunda, pero creemos que hubo una ocasión en que en ciertos y determinados lugares se colocaron papeleras al igual que hace muchos años existían en Cádiz, que más tarde con gran alboroto, como todo lo que de la capital central se trata se colocaron en Madrid, que en muchas más poblaciones existían y existen. Casi tenemos la evidencia de que en nuestra plaza se colocaron algunas y que después fueron poco a poco desapareciendo o se fueron quitando por los inconvenientes que presentaban ante la estrechez de nuestras calles, pero sea ello cierto o no, es el caso que ya que con tanto cariño se están tocando todas las cosas de la población, que se están perfilarlo incluso detalles, que por todas partes se ve el prurito de arreglo y buena presentación, la colocación de papeleras o cestos en determinados lugares sería muy conveniente tanto mas cuanto a ello se uniera una disposición sobre lo que los vecinos habrían de hacer.

Es verdaderamente lastimoso el que mientras el Municipio se desvive por presentar una buena organización, mientras se gastan unas buenas cantidades de pesetas, nuestras calles no presentan el estado de limpieza que tal sacrificio haría menester. Ya en una ocasión se disminuyó algo limitando la hora de repartida de programas, pero no se puede hacer el que durante el resto del día, el público, sostenga entre sus manos periódicos, y menos el que guarden en sus bolsillos los restos de chucherías o frutas que consumieran.

Claro que si el personal estuviera todo lo acostumbrado que fuera debido, a guardar el respeto natural, estas líneas serían innecesarias pero como ello no es así, y hay mas de uno que con el achaque de no encontrar lugar apropiado para el abandono de determinadas materias los hacen en medio de las calles buscando con ello la caída de algún ser para tener unos momentos de mal entendida alegría, (de ellos hemos no ha muchos días visto como unos jóvenes arrojaban a las aceras con dicho fin cáscaras de plátano) es por lo que esperamos se establezcan estos cestos, y se den las debidas disposiciones, con el fin de una vez comprobada la maldad aplicarle el peso de la Ley a los contraventores y no darle lugar a disculpas de ninguna clase.

En Ceuta donde se pertilan los detalles y se está poniendo a la altura de las más importantes capitales, la colocación de papeleras es algo necesario.

## NOTICIAS

### VIAJEROS

De los baños de Lanjarón regresó acompañado de su esposa nuestro buen amigo don Andrés Matres, a quien nos complacemos en saludar.

—De Málaga se espera la familia del acreditado comerciante de esta plaza don Antonio Más de la Rosa. —Procedente de Zaragoza y con el objeto de pasar los próximos festejos en esta ciudad, hemos tenido el gusto de saludar a la bellísima señorita María Luisa Aranda, a quien trasladamos nuestra bienvenida.

—Procedente de la península regresó nuestro buen amigo don Enrique Delgado acompañado de su familia.

—Marcharon a distintas localidades, don Emilio Saenz, don Ra-

### Partido de Water-Polo

**MUELLE DE LA REPUBLICA**  
100 pesetas, Copa y Medallas a los vencedores.

món Pellicer, don Isaac Viadal, don Francisco Uomangon don José Alvarez y familia don José Sergio, don Enrique Albarello y esposa, y don Carlos Echeguren.

—Pasó el día de ayer en esta localidad el contratista de Obras de la capital del Protectorado don Francisco Ybañez.

—Marcharon a distintas localidades de la península, don Angel Semba, don Juan Manuel Castro, don Enrique Vila y familia, don Carlos Pelaez, don Juan Gallego, don Julio Jimenez, don Julio Pelaez, don Francisco Rodríguez, don Marcelino Antolín y esposa, don Carlos Moreno, don Manuel Cabilla y don José Macías.

## Anuncios económicos

**Se vende** Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta Administración. (4)

**Tintorería Catalana** Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

**Se alquila** una habitación amueblada exterior, pensión completa, Galea 12, segundo izquierda. (4)

**Pérdida** de un reloj de pulsera de señora; se gratificará a quien lo entregue en esta administración.

**Se vende** pianola eléctrica, y máquina secreter. Razón Pavia, 4. (19)

**Se necesita** una ama de cría para casa los padres de la criatura.—Razón, en Villa Jovita. Calle letra Q. número 5 bajo. (30)

## LOS FESTEJOS

### CARTEL DE FERIA

Ha llegado el cartel cuyo boceto es original del pensionado del Ayuntamiento don Miguel Vázquez Martín. Es una obra de gran mérito y el señor Vázquez ha ejecutado el proyecto completamente gratuito para dar pruebas de su agradecimiento a la corporación.

### SITIOS

El Ayuntamiento p.eviene a todos los señores que tienen solicitado sitio para espectáculos en el ferrial, deberán presentarse el próximo día 25 a las 4 de la tarde en esta casa consistorial, con el fin de proceder a la distribución de los puestos.

### CONCURSO HIPICO

Definitivamente han sido designados los días 2, 3 y 7 para la celebración del concurso hípico que habrá de celebrarse con motivo de los festejos de Agosto.

**Tetuán celebrará grandes fiestas del 24 al 30 del actual con motivo del décimo aniversario de la proclamación de S. A. I. el Jilifa de la Zona.**

**Magníficas carreteras que la unen con todas las poblaciones de Marruecos. Servicios rápidos y cómodos de autobuses a todas horas.**

## ¿Cómo asegurar beneficios?

Es fácil conseguirlo si se dispone de elementos que permitan desarrollar ampliamente los negocios.

El Anuario General de España (Baillly-Bailliére-Riera), constituye el principal de estos elementos; valiéndose de sus nutridas informaciones puede extenderse cualquier actividad hasta los puntos más recónditos de España y aun del mundo entero, obteniendo ofertas ventajosas o bien descubriendo una numerosa clientela.

La edición correspondiente al año 1935, nos ofrece una preciosa información del Comercio, Industria, Profesiones y Elemento Oficial de España y sus Posesiones.

Los 3.500.000 datos contenidos en las 8.600 páginas de que constan los cuatro tomos que forman el Anuario, constituyen una fuente preciosa, un caudal inagotable para quienes saben apreciar las numerosas ventajas que reporta su publicación como la que nos ocupa.

Puesta ya a la venta la edición del corriente año, recomendamos a los interesados se apresuren a adquirir un ejemplar ya que es de suponer que, como viene ocurriendo todos los años, se agotará rápidamente.

**Ceuta celebra sus fiestas y el Ferial de Muestras del cuatro al once de Agosto y serán algo que se saldrá de lo vulgar.**

Si es comerciante o industrial debe instalar sus productos en uno de los stands. Si quiere usted gozar de múltiples espectáculos tampoco debe faltar a los festejos de Ceuta.

## SUCESOS

### ROBO DE ORO

El pasado día 19 del corriente, el odontólogo que tiene establecida su clínica en la calle Libertad, don Juan Rubio, fue víctima de una denuncia en la que se acusaba a un dependiente suyo llamado José Luis Garcés, de haberle sustraído de su propio domicilio cierta cantidad de limadura de oro.

Según parece, este señor odontólogo tenía desde hace tiempo sospechas de este dependiente y por ello, y por no querer perjudicarle le despidió, manifestándole que no le eran necesarios sus servicios.

El señor Rubio ha regresado hace unos días de un viaje y llegó a su domicilio con el objeto de saludarle, el que fuera ayudante José Luis Garcés. Cuando se encontraban reunidos llegó un cliente y dicho especialista se dedicó, como es natural, a atenderlo, dejando en una habitación donde se encontraban, piezas de trabajo y una cajita con raspaduras de oro, conteniendo unos doscientos cinco gramos al Garcés, y a su nuevo ayudante.

El Garcés dió unas perras al pequeño y le envió a que comprara abaco, del próximo estanco, aprovechando este momento en que se quedó solo para coger cierta cantidad de oro, que comprobada la falta y el peso del que dejó se calcula en que sean unos 72 gramos aproximadamente.

Al ser detenido dicho sujeto ha confesado de plano su delito y ha manifestado que se lo envió a José Martínez Bergole, por la cantidad de treinta pesetas.

Como es natural, el Garcés está detenido en espera que el Juzgado correspondiente diga su última palabra justiciera.

### UNA BUENA PALIZA

Hace varios días, a una mora, que por cierto se encontraba en mal estado, le dieron una paliza varias moras, y el resultado se ha visto más tarde, pues según parece dicha paciente no se encuentra en buen estado.

Se ha presentado la correspondiente denuncia, y han sido citadas para comparecer el próximo día 12 ante el Juzgado el marido de la interfecta Adselám Ben Mohamed, que es el que ha hecho la denuncia, la citada mora Buaja Ben Mohamed y las agresoras, Sohia Ben Jancol, Arbis Ben Amor, Sani Ben Amara, Fatima Ben Daulus, Sodia Ben Mohamed y Harajisa Adbenmur.

## ¡UN TESORO!

### EL AGUA ES UNA FUENTE DE VIDA Y DE RIQUEZA

Quizá la tendrá en abundancia en su propiedad ¿Qué espera para saberlo? Consulte «FUCARCI» Ceuta-Sardí, ero, 34, que le indicará los puntos y las corrientes subterráneas, así como la calidad: dulce o salobre

### Regatas de Yolas

RECORRIDO 1.500 METROS  
Dos premios:  
Primero 30 pesetas y copa.  
Segundo 20 id. y medalla.

## LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

## Concierto de la Sinfónica

El día 4 del próximo agosto, la Orquesta Sinfónica dará un concierto extraordinario con la cooperación de la eminente violonchelista Carmencita Romerales Quinlen, hija del general jefe de la circunscripción oriental, en el Teatro Cervantes.

La señorita Romerales, de la que se tienen las más elogiosas referencias, actuará acompañada por la Orquesta, y otras composiciones las ejecutará acompañada al piano por el señor Tejero.

Es tanto el entusiasmo que ha despertado la actuación de la señorita Romerales, que es una virtuosa del chelo, que se han hecho gestiones por destacadas personalidades de Tetuán para que se dé un concierto en aquella plaza por dicha señorita, en compañía de la Sinfónica.

## Juzgado Municipal

### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Defunciones	1
Casamientos	0
Natalicios	6

### CITACIONES

Para que comparezcan ante el Juzgado municipal, han sido citados, para el próximo día 12:

José Martínez Burjelo, José Luis Garcés, Juan Rubio Guerrero, María Mata y Ana López Maldonado.

### UNA BOFETADA

A María Caravaca Bauder, le dieron cuando reñía con otra una bofetada de la que tuvo que ser asistida en la Clínica de Urgencia.

Se le apreciaron erosiones y contusiones en el dorso de la nariz, calificándose de leve su estado.

## ¡¡MATATOT!!

El mejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público, etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado; para avisos, telef. núm. 56; referencia D. José Mas Carles, Llano Damas, 71.

## Notas marítimas

### ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro, 767; termómetro, 29 grados; viento fuerza, 1 dirección N. E. mar, llana del N. E. cielo, claro y horizonte neblinoso.

### BUQUES ENTRADOS

Motonave «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje, dos veces de Algeciras.

Vapor danés «Elise», con carbón, de Nueva York.

Vapor español «Santa Eulalia», con fruta, de Málaga.

Vapor italiano «Les Tres Meris» con carga general, de Casablanca.

Vapor español «Turia», con carga general, de Alicante.

Vapor holandés «Juno», con carga general, de Cádiz.

Vapor español «Cabo Roche», con carga general, de Málaga.

Vapor yugoeslavo «Ybo Matkile», con carbón, de Nemour.

Vapor americano «Nas Laba», a cargar petróleo, de Venecia.

Motonave española «Ciudad de Algeciras» con correo y pasaje de Algeciras.

### BUQUES DESPACHADOS

Motonave española «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces para Algeciras.

Motonave española «Ciudad de Algeciras» con correo y pasaje para Algeciras.

Vapor español «Monte Toro», con carga general y correo, para Villa Alhucemas.

Vapor español «San Sebastián», con carga general, para Bilbao.

Vapor español «Astur», con carbón, para Vigo.

Vapor danés «Elises», para Génova.

Vapor «Santa Eulalia», con carga en tránsito, para Tenerife.

Vapor español «Turia», para Cádiz.

Vapor holandés «Juno», para Génova.

Vapor americano «Nas Laba», para Nueva Orlean.

## SE TRASPASA

Un local con estantería y enseres propios de droguería.

Para tratar en la misma, calle Kenitra.—Xauen. (30)

## Central de Aisladores - S. A.

Postes de madera. Escobillas de carbón para autos, etc.

César Mansberger - Pta. Luneta, 83 TETUAN

## CLASES DE INGLÉS

Por profesor con mucha práctica en la enseñanza, y con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correctamente el inglés, en brevísimo tiempo.

Durante la clase, el alumno oirá a viva voz, palabras, frases y reglas gramaticales, en inglés, de acento puro, dicción y pronunciación correcta y entonación clarísima y agradable, para las necesidades de la vida en el hogar, en los hoteles, restaurantes, viajes en autobuses, metros, trenes, vapores, etc., etc., se sentirá en Inglaterra, porque respira el ambiente puramente inglés.

Aprénde hoy mismo, el idioma que más extensamente se habla, en el mundo civilizado, capacitete para triunfar, de Vd. únicamente depende su valor personal y el futuro de su vida.

CLASES DIARIAS	Niños	De 3 a 4 tarde.
	Señoritas	De 4 a 5 tarde.
	Caballeros	De 5 a 6 tarde.

GOMEZ MARCELO, 3.-3.- (PLAZA DE AFRICA).-CEUTA.

## AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expendan ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

## Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito. ...

... su aroma delicioso. ...

Únicamente se expende en los buenos establecimientos



## Hágase PROPIETARIO

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción.—Ofertas y demandas:

En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.

En Tánger: Adolfo Olcese, Calle Méjico 3.

En Tetuán: R. Pinazo García, Ensanche Pasaje Feliu 9.

En Valencia: Unión Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construc-



Colonización, Calle Pi y Margall número 51. Teléfono 18218

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conoimientos útiles, etc. etc. nos remita al público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

### Conocimientos útiles

#### MANERA DE CONOCER EL TE

Póngase en un vaso un poco de te y enseguida vértasele agua fría y agítese el vaso.

El te verdadero apenas colorea en el agua, mientras que el adulterado dará enseguida una infusión colorada.

Por medio de la ebullición se hará todavía más marcada la diferencia. El te adulterado, después de la ebullición, tendrá un color más fuerte, mientras que el legítimo adquiere una entonación clara, pero ligeramente turbia, lo cual depende del tanino, del que está privado el te falsificado.

La forma de la hoja también permite distinguirlos.

Los tes negros y verdes no proceden de plantas diferentes, sino del modo como se ha hecho la desecación de la hoja, que en el primer caso se ha hecho al sol y en el segundo amontonando las hojas no secas todavía, de manera que fermenten, con lo cual adquieren un tono negruzco y aromático.

Cuando se lavan géneros de color debe hacerse la operación rápidamente, sin dejarlos mucho tiempo en el agua; de lo contrario, por bueno que el tinte sea, en la mayor parte de los casos se correrá, formando rayas.

#### PARA EVITAR EL OLOR DE LA CEBOLLA

Como la cebolla es un alimento muy sano, conviene comerla; pero es frecuente que muchas personas prescindan de ella por el desagradable olor que comunica al aliento.

Este inconveniente se evita, masticando un poco de perejil o bebiendo leche azucarada.

### HUMORISMO

En el concierto familiar:  
—Observa: la cantatriz cierra los ojos cuando canta.  
—Sí; es para no ver la cara que ponen los que la escuchan.

—Pasé, la ví, sonríe.  
¡Sentí el corazón latir!  
Torné a pasar... Me miró: al punto volvió a reír.  
—Yo le dije: «Señorita, vuestra sonrisa acredita amor que del alma brota.»  
Y respondió la maldita:  
—¿Amor?.. Es que lleva rota la falda de la levita.

Carlos se ha pasado parte de la noche sin hacer caso de su esposa, entregado a sus lecturas. De pronto Carlos pregunta:

—Querida mía, vamos a ver: ¿qué es un egoísta?  
—Un egoísta es el hombre que no se ocupa de mí durante la velada.

#### CRIADA CON INFORMES

La señora. — Es inútil; no puedo admitirla a mi servicio, porque tengo noticias de que le gusta a usted mucho escuchar detrás de las puertas. Eso hacía usted en casa de mi amigo la señora de Baldeosa.

La criada. — ¡Es que si viera usted las cosas tan interesantes que escuché!

La señora. — ¿Sí...? Entre, entre y... cuénteme.

**Salvador Fernández Ayora**  
CONTRATISTA  
SARGENTO CORIAT, 17.  
CEUTA

Lea V. «El Faro de Ceuta»

### - Curiosidades -

Aunque las páginas de la Historia están llenas de guerras y grandes batallas, existen algunas razas en el mundo, como la de los esquimales, por ejemplo, que nunca han guerreado y desconocen cuanto al arte bélico se refiere.

Los delitos, en sus calificaciones y penas, varían grandemente en las distintas partes del mundo. En Inglaterra se castiga con 20 años de prisión el llevar un revólver sin licencia; en la India, el que mata a una vaca es mantenido en la cárcel durante 25 años; en la China, el cortar y tumbar un alcanforero, es castigado con la pena de muerte.

### PENSAMIENTOS

El ejemplo es uno de los discursos más eficaces y más persuasivos. — San Bernardo.

En toda fuente hay musgo, como en toda vida hay algo que la ensucia.

Los progresos morales no corresponden a los materiales: es menos dificultoso perforar las montañas que desencastillar los egoísmos; las costas se iluminan mejor que se desvanecen los errores; la palabra llega más fácilmente a los atipodados que la verdad a los obcecados, y los mares ofrecen menos resistencia que las pasiones. — Concepción Arenal.

### Coma usted bien

#### SOPA DE PESCADO

Se fríe en aceite un poco de cebolla picada, añadiéndole cuando está dorada dos cucharadas de tomate cocido y pedazos de pescado, escaldados antes en agua hervida con sal. Cuando todo esté reposado, se le añade el caldo donde se ha escaldado el pescado y se echa una pizca de arroz; cuando éste esté cocido, se sirve. Esta sopa no debe estar muy caldosa.

## Información militar

(Continuación)

D. Eduardo Martín González de la Fuente, con la de 1934.

D. Oswaldo Fernando de la Caridad Capaz Montes, con la de 6 de abril de 1934.

D. José Bosch Atienza, con la de 3 de junio de 1934.

D. Manuel Cardenal Dominici, con la de 23 de junio de 1934.

D. Justo Legorburu y Domínguez Matamoros, con la de 19 de julio de 1934.

D. Rafael Rodríguez Ramírez, con la de 26 de agosto de 1934.

D. Emilio Araujo Vergara, con la de 26 de marzo 1935.

D. Carlos Bernal García, con la de 3 de mayo de 1935.

#### ANTIGÜEDAD

Habiendo dejado de consignar se en la orden de 11 de febrero último, la antigüedad que corresponde al comandante del Arma de Ingenieros don Pío Fernández Mulero, al ser reintegrado en sus derechos y puesto del escalafón que en dicha disposición se menciona, se ha resuelto que el citado jefe disfrute en su actual empleo la antigüedad de 4 de febrero de 1925, que es la que le corresponde.

#### APTOS PARA ASCENSO

Se ha resuelto que la orden circular de 10 de diciembre último, por la que entre otros, se declaraba apto para el ascenso al empleo inmediato al teniente de Intendencia don Francisco Parajó Recamau, se entienda rectificada en el sentido de que su situación era la de destinado en el Depósito de Acib de Ketama (Rif), en vez de disponible en Marruecos, como por error se consignaba en la mencionada disposición.

#### BAJAS

Han fallecido en las fechas y puntos que se indican, los jefes y oficiales que figuran en la siguiente relación.

Infantería. — Coronel, don José Zabala Valdés, del regimiento de Toledo núm. 35, falleció el 10 de junio de 1935 en Zaragoza.

Caballería. — Teniente coronel, don Félix Riaño Herrero, agregado a la Embajada de España, falleció el 22 de junio de 1935 en Londres.

Intendencia. — Teniente, don Miguel de Juan Fillol, de la Jefatura de Transportes militares de Valencia, falleció el 3 de junio de 1935 en Valencia.

Sanidad Militar (Veterinaria). — Veterinario primero, don Pedro Ruiz Miguel, de la Enfermería de ganado de Tetuán, falleció el 18 junio de 1935 en el Hospital Militar de Madrid-Carabanchel.

Invalidos. — Comandante, don Angel García Vallejo, falleció el 11 de junio de 1935 en Logroño.

Capitán, don Juan Pinto Hernán, falleció el 30 de junio de 1935 en Madrid.

Capitán, don Jerónimo Franco Lorca, falleció el 6 de julio de 1935 en Cortagena.

#### CONCURSOS

Para desempeñar el cargo de jueces eventuales de causas, en comisión, en las diferentes plazas que componen el territorio de la sexta división orgánica, se ha resuelto se anuncie el oportuno concurso entre los jefes y oficiales que se expresan a continuación:

Burgos. — Un comandante de Infantería y otro de Caballería y un oficial de Caballería o Artillería.

San Sebastián. — Un comandante de Infantería y dos oficiales de Caballería o Artillería.

Santander. — Un comandante de Infantería y un oficial de Caballería o Artillería.

Bilbao. — Un comandante de Infantería y otro de Caballería y dos oficiales de Caballería o Artillería.

Logroño. — Un oficial de Caballería.

Pamplona. — Un comandante de Infantería y un oficial de Caballería o Artillería.

Los aspirantes a ellas promoverán sus instancias en el plazo de diez días, a contar de la fecha de la publicación de esta disposición, las que serán cursadas directamente por el jefe de quien dependan a la autoridad judicial de la citada división, teniendo en cuenta lo que preceptúa el decreto de 17 de enero último.

Los designados quedarán en situación de disponibles apartado A), y exceptuados de colocación forzosa mientras desamparados la comisión expresada, percibiendo tan solo los devengos que les correspondan en dicha situación, sin dietas ni otros emolumentos más que la gratificación reglamentaria del Juzgado.

### Señoras... CABALLEROS

En la SASTRERIA

## ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

### ¡¡ CEUTI !!

Es tu deber cooperar a la mayor brillantez de la Feria de Muestras y Fiestas de nuestra ciudad : : : : :

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

### REAL, 165 GIBRALTAR



Unicos concesionarios para

Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

## PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

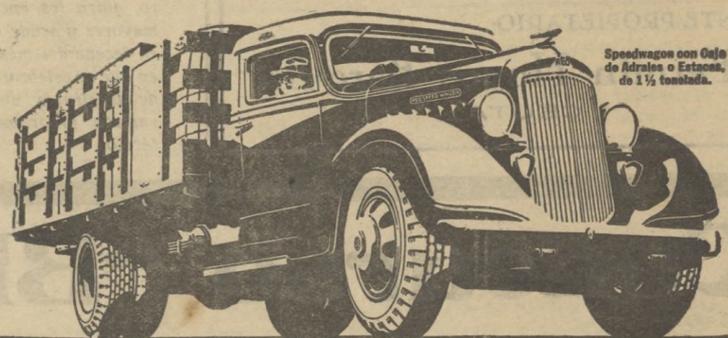
## LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Admisión o Estaca, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Corredor, de 1/2 tonelada.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Recogedor, de 1/2 tonelada.

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

## Es mucha arena

La gran cantidad de obras de pavimentación que en la actualidad se están efectuando en nuestra plaza y la reforma de hacerlo, donde la arena es la base principal, dá lugar a que nuestra plaza se vaya poco a poco convirtiendo en una extensa playa, que si bien es

verdad en estos estivales meses es algo necesario, no es menos cierto, que causa grandes molestias a todo el mundo.

La carencia de agua hace que ést se agrave más y hay momentos en que por determinados lugares no es posible dar un paso como no sea tragando grandes cantidades de polvo.

Hay la costumbre de extender

sobre las pavimentaciones hechas grandes cantidades de la ciada materia con el objeto de que poco a poco vayan penetrando por las rendijas y hagan la natural consistencia, pero esto creemos que se conseguirá mejor haciendo un poco de riego y dando un poco de movimiento a la capa que se le arroja, porque puesta sobre los adoquines y dejada a la buena ventura, no se consigue más, sino que presentar un más o menos cómodo campo de deportes y un medio para que al jugar los chicos y aún los mayores, sea imposible ni el tránsito ni la permanencia en los inmuebles próximos.

Así es que visto esto, y como lo del agua parece que va para rato, el poder gastarla con arreglo a las necesidades, esperamos que se den las oportunas órdenes para que se haga un gran barrido y se quiten las grandes capas de arena hoy existente en la mayoría de la población, porque para estar de ésta manera, mejor es no haber hecho la pavimentación.

## Notas de la Delegación del Gobierno

### LA MORALIDAD EN LAS PLAYAS

Siendo norma de esta Delegación del Gobierno el que exista en los diferentes aspectos el mutuo respeto debido entre todos los ciudadanos, y habiéndose observado que vienen cometiendo determinados excesos por algunos individuos en las playas existentes en el término jurisdiccional, no guardándose la compostura adecuada y viniendo todo ello en detrimento de la moral y de las buenas costumbres que deben existir en un pueblo culto que ha de saber aunar el deporte y la higiene con el respeto y corrección que a sí mismo se debe, he resuelto de acuerdo con las facultades que me están conferidas, que, a partir del próximo jueves, día 25 del corriente, sea empleado por los bañistas el traje de baño completo, sin poderse utilizar ninguna otra prenda que revista menor proporción que la normal y corriente, y quedando igualmente terminantemente prohibido el desvestirse fuera de las casetas de baño.

Todas las transgresiones que existieran a estas disposiciones serán castigadas gubernativamente con multa de 50 a 500 pesetas y prisión subsidiaria en su caso, confiando esta Autoridad en que el buen sentido de todos los ciudadanos no hará preciso el empleo de sanción alguna.

Ceuta 23 de Julio de 1935.

El Delegado,  
RAMON ARECHAGA.

### LAS SOMBRILLAS

Dijimos en nuestro número de ayer que el Ayuntamiento se estaba ocupando de que los guardias municipales de circulación que hacen el servicio en lugares, donde los rayos solares combaten de manera despiadada, fueran protegidos por unas sombrillas, y que para ello se habían comenzado los trabajos para la instalación de las mismas y en efecto ayer fueron ya colocadas dos de ellas a la entrada y salida, respectivamente del puente 14 de Abril, con gran contento de los guardias que en dichos lugares prestan sus servicios.

Es ello algo pintoresco, pero la verdad, no había derecho a tener a esos hombres a pié firme bajo el peso de los rayos solares, durante toda su jornada.

El hecho es muy plausible.

## Clínica de Urgencia

Durante las últimas veinticuatro horas, afortunadamente, la tranquilidad ha sido grande, pues no se han efectuado más que dos curas, una producida por accidente casual y otra por riña, de la que damos cuenta en otro lugar.

La contusión casual que se asistió fué a Catalina Pérez, natural de

Málaga, de treinta y cuatro años de edad y con domicilio en la barriada del Príncipe. Se la produjo en la mano izquierda y después de asistida su estado se calificó de leve.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

22

## PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

### RESTORAN

don Rafael Martín.

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

### BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

### CAFE - BAR

Libertad, 5

# VICENTINO

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín

CEUTA

### A. E. G. Ibérica de Electricidad (S. A.)

Delegación oficial para Marruecos Occidental, Tánger, Ifni y Gibraltar:

Tetuán-Pta. Luneta, 83

### Ayuntamiento de Ceuta

COMISION DE FERIA Y FESTEJOS

Con el fin de que se les señalen los sitios que han de ocupar en el ferrial se cita a todos los señores que han solicitado instalar puestos o atracciones para que concurran a las cuatro de la tarde del próximo día 25 a la Casa Consistorial.

Ceuta 22 de julio de 1935.

El Secretario de la Comisión,  
(25) LUIS MECA.

Por la belleza de su puerto y de su cielo, por su clima excelente y por sus múltiples encantos naturales, Ceuta tiene mil atractivos para el turista, quien los encontrará aún mayores si acude en la primera decena del mes de Agosto en que se celebrará la II Feria de Muestras y un escogido y variado programa de espectáculos.

## Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

### la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada... Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas...

Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español

## PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

# Concurso "BEBE HOLANDES"

## AVISO

Participamos a los distinguidos consumidores de la leche condensada

## EL BEBE HOLANDES

que verificada la apertura del sobre que contenía el análisis oficial de esta acreditada marca en la Notaría de D. Fernando García Pajares, de Ceuta, ha resultado contener el

### 9,30 % de crema

Las personas que hayan acertado este porcentaje de 9,30 por ciento de crema, en los bonos canjeados por etiquetas, les será abonado, en el acto, la cantidad de **500 PTAS.**

Nota: En el caso de haber acertado más de una persona dicho porcentaje de 9,30 por ciento, serán distribuidas las QUINIENTAS pesetas entre los agraciados.

A disposición del público se encuentra el acta notarial de este concurso y cuantos datos deseen, en calle García Hernández, 56 o Plaza de Abastos, en Ceuta

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL  
EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

## Heliodoro Santos. Agente